



TOSOT

Portable Air Conditioner
Climatiseur portable
Mode d'emploi

Climatiseurs résidentiels
Owner's Manual

Residential Air Conditioners
TPAC14L-H116A1



66129921862

Thank you for choosing Residential Air Conditioners, please read this owner's manual carefully before operation and retain it for future reference.
Merci d'avoir choisi climatiseurs résidentiels, s'il vous plaît lire ce manuel attentivement avant l'utilisation et le conserver pour référence ultérieure.

Content

OPERATION ENVIRONMENT.....	1
SAFETY WARNING	2
SUMMARY	3
WORKING PRINCIPLE.....	3
STRUCTURE.....	4
OPERATING METHODS.....	5--7
NAMES AND FUNCTIONS OF THE REMOTE CONTROLLER ...	8--9
OPERATION OF THE REMOTE CONTROLLER	10--12
MALFUNCTION ANALYSIS	13--15
ACCESSORIES AND INSTALLATION OF HEAT EXHAUST HOSE	16--18
INSTALLATION INSTRUCTIONS	19--27
INSTALLATION OF DRAINAGE HOSE	28
CARE AND MAINTENANCE	29--30
ELECTRIC SCHEMATIC DIAGRAM.....	30
TROUBLESHOOTING	31
USER NOTICES.....	32
AFTER SALES SERVICE.....	33

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Explanation of Symbols



Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury.



Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.



Indicates a hazardous situation that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



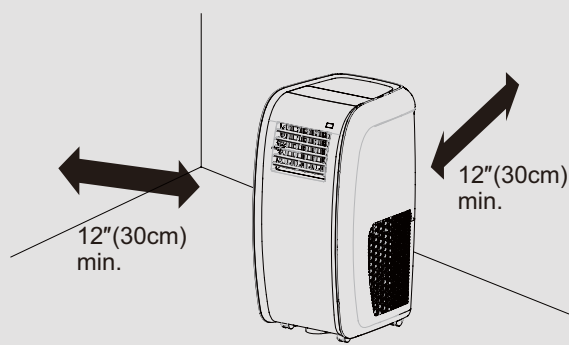
Indicates important but not hazard-related information, used to indicate risk of property damage.



Indicates a hazard that would be assigned a signal word WARNING or CAUTION.

Operation Environment

- The working range of COOL mode and DRY mode: 16°C(61°F)-35°C(95°F).
- The working range of HEAT mode: 10°C(50°F)-27°C(80.6°F).
- The Max Cooling operation temperature for the air conditioner is: DB/WB 35°C(95°F)/24°C(75.2°F).
- The Max Heating operation temperature for the air conditioner is: DB/WB 27°C(80.6°F)/--.
- The appliance is for indoor use only.
- The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
- This air conditioner can only be used for family, not for commercial industry.
- Reserved space around the air conditioner should be 12"(30cm) at least.
- Do not operate the air conditioner at humid environment.
- Please keep air inlet and air outlet clean, no obstacles.
- During operation, close doors and windows to improve cooling effect.
- Please put the air conditioner at smooth and flat ground for operation to avoid noise and vibration.
- This air conditioner is equipped with castors. Castors should slide at smooth and flat ground.
- Prohibit inclining or turning over the air conditioner. If there's abnormality, please disconnect power immediately and contact dealer.
- Avoid direct sunshine.



Safety Warning

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Before operation, please confirm whether power specification complies with that on nameplate.
- Before cleaning or maintaining the air conditioner, please turn off air conditioner and pull out the power plug.
- Make sure the power cord hasn't been pressed by hard objects.
- Do not pull or drag the power cord to pull out the power plug or move the air conditioner.
- Do not insert or pull out the power plug with wet hands.
- Please use the grounded power. Make sure the grounding is reliable.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by manufacturer or professional person.
- If abnormal condition occurs (e.g. burned smell), please disconnect power at once and then contact local dealer.
- When nobody is taking care of the unit, please turn it off and remove the power plug or disconnect power.
- Do not splash or pour water on air conditioner. Otherwise, it may cause short circuit or damage to air conditioner.
- If drainage hose is used, ambient temperature can't be lower than 0°C. Otherwise, it will cause water leakage to air conditioner.
- Prohibit operating heating equipment around the air conditioner.
- Far away from fire source, inflammable and explosive objects.
- Children and disabled people are not allowed to use the portable room air conditioner without supervision.
- Keep children from playing or climbing on the air conditioner.
- Do not put or hang dripping objects above the air conditioner.
- Do not repair or disassemble the air conditioner by yourself.
- Prohibit inserting any objects into the air conditioner.
- Do not use an extension cord.

Summary

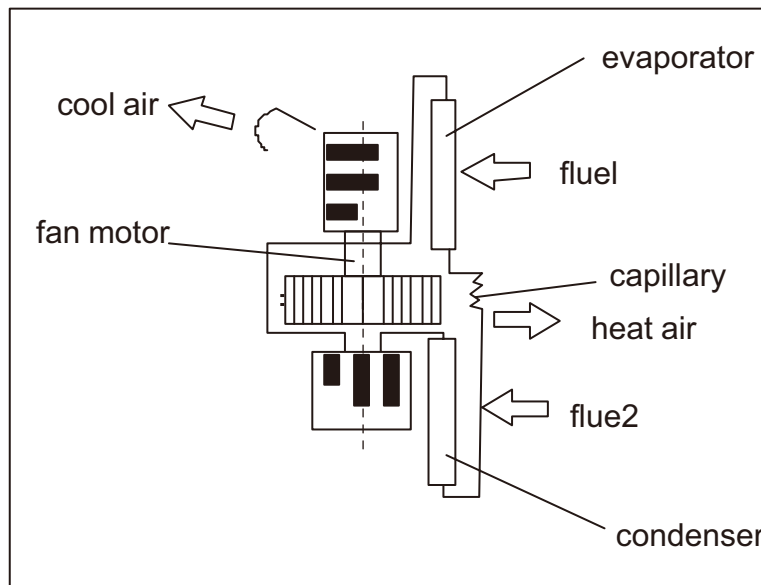
This SPLIT AIR CONDITIONER is a small, movable air conditioner. It possessed the functions of COOL, HEAT, DRY and the Separate Ventilation, and depends on different places, it can be moved as will. It is fit for home and office use, especially fit for the house with many rooms. With the compact configuration, excellent workmanship, elegant appearance, it looks like a standing Benz car. It is convenient for moving, energy saving, and with low noise.

Note: Please read this manual carefully before operating the unit, the manual is used for reference, and the technical parameters are subject to change without notice.

Working principle

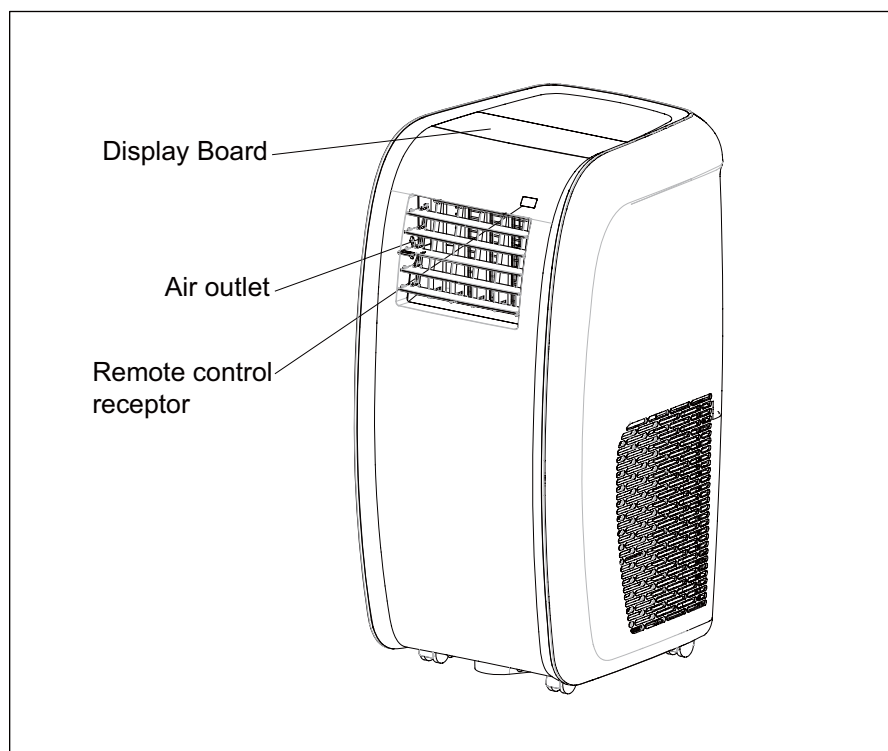
With the help of upper motor, the airflow of indoor pass through the evaporator becomes the cooled wind, but with the help of lower motor, the airflow of indoor pass through the condenser becomes the heated wind. There is two duct systems designed in its structure. The heated wind is discharged by the rear outlet, the cooled wind is discharged by the front outlet, flow-guided by the louver, and it brings the gentle cooling airflow, and the low temperature environment is maintained.

The Working Principle

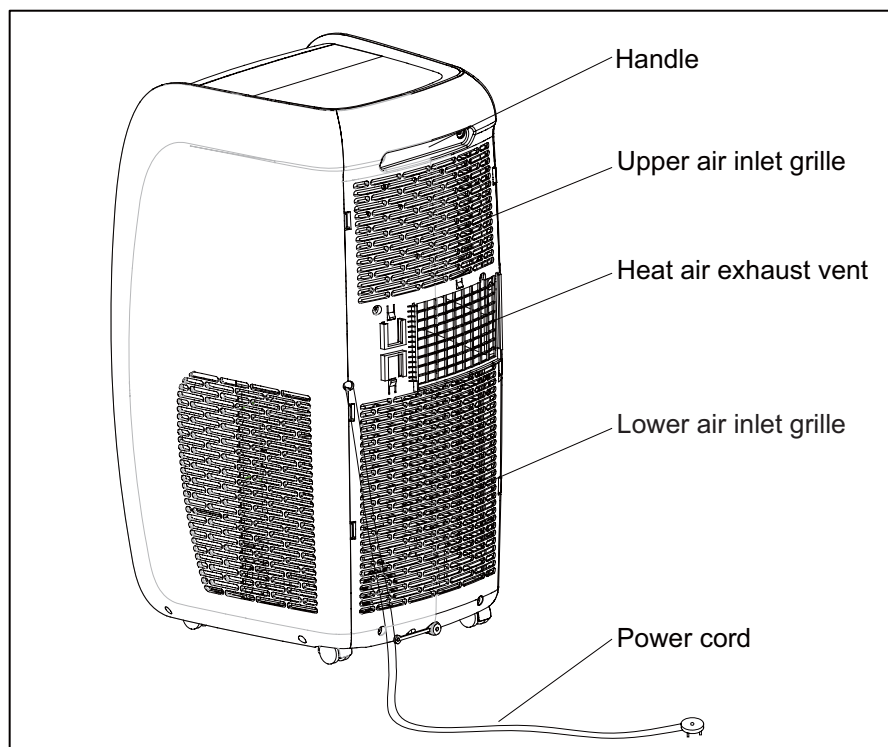


Structure

Front



Rear



Operating methods

※. USAGE NOTICE

Electrical Requirements

WARNING

Electrical Shock Hazard

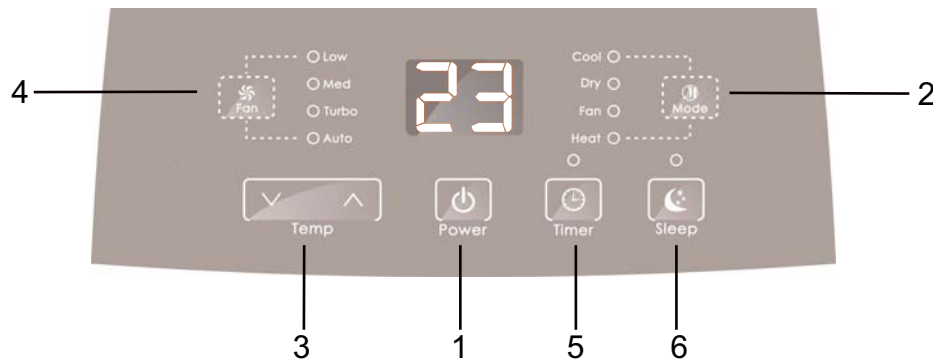
- Plug into a grounded 3-prong outlet.
- Do not use an extension cord.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

- Power must adopt the rated voltage and special circuit for AC. And diameter of power cord should be big enough.
- Time-delay fuse or time-delay circuit breaker is recommended to be used.
- All wiring must comply with local and national electrical codes and should be installed by a qualified electrician. If you have any questions, contact a qualified electrician.
- The wiring must be operated by the professional personnel by following the national regulation. There must be electric leakage protect switch and magnetic and heat drop-off air switch that with enough capacity in fixed circuit. Don't connect earth wire to water pipe or gas pipe. When the air conditioner is not used, please pull out the power plug or cut off power supply.
- Including an air switch with suitable capacity, please note the following table. Air switch should be included magnet buckle and heating buckle function, it can protect the circuit-short and overload.
(Caution: please do not use the fuse only for protect the circuit)

Air-conditioner (W)	Air switch capacity
TPAC14L-C116A1 TPAC14L-H116A1	15A

Operating methods

Names and Functions Remote Controller



Control panel and the function

1.Power:

Press once to start and press once more to stop the unit.

2.Mode:

Press this button to change the operation mode in order of:

TPAC14L-H116A1 :

COOL → DRY → FAN → HEAT



TPAC14L-C116A1 :

COOL → DRY → FAN



3."▽" "△":

In "COOL" or "HEAT" mode, press "▽" once, the temperature will decrease 1 °C (°F).

Press "△" once, the temperature will increase 1 °C (°F). The temperature can be selected from 16 °C (61°F) ~ 30 °C (86°F)

4.Fan:

Press this button to change the operation fan in order of:

LOW → MED → TURBO → AUTO



5. Timer:

Press timer button to enter into timer setting mode. Under this mode, press "△" or "▽" button to adjust the timer setting. Timer setting will increase or decrease 0.5 hour by pressing "△" or "▽" button within 10 hours, while timer setting will increase or decrease 1 hour by pressing "△" or "▽" button beyond 10 hours. After timer setting is finished, the unit will display temperature if there's no operation for 5s. If timer function is started up, the upper indicator will keep the display status. Others, it won't be displayed. Under timer mode, press timer button again to cancel timer mode.

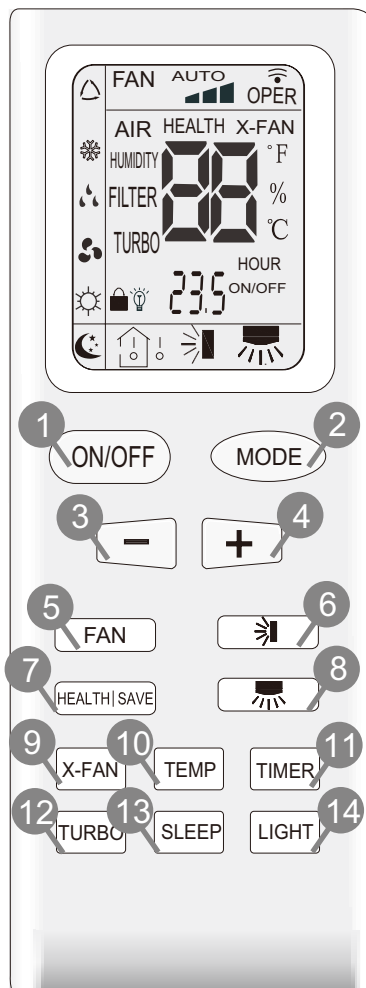
6. Sleep:



Press sleep button to enter into sleep mode. If the controller operates at cooling mode, after sleep mode is started up, preset temperature will increase by 2°C within 2 hours and then the unit will operate at this temperature all the time; While, if the controller operates at heating mode, after sleep mode is started up, preset temperature will decrease by 2°C within 2 hours and then the unit will operate at this temperature all the time. Sleep function is not available for fan mode, drying mode and auto mode. If sleep function is started up, the upper indicator will keep the display status. Others, it won't be displayed.

Operating methods

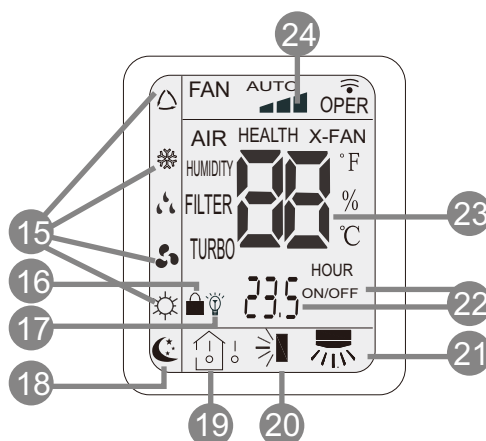
- COOL mode** 1). To select a place near the door and window, install the exhaust duct.
2). Press "MODE" key to select "COOL" mode.
3). Press "▼" or "▲" key to set the suitable temp. 16℃ (61°F) ~ 30℃ (86°F).
- HEAT mode** 1). Press "MODE" key to select "HEAT" mode.
(not for only 2). Press "▼" or "▲" key to set the suitable temp. 16℃ (61°F) ~ 30℃ (86°F).
cooling unit)
- DRY mode** Please close the door and window, in order to obtain the better dehumidifying effect:
Press "MODE" key, select the "DRY" mode, the unit will run in the "DRY" mode, at
the same time, the upper motor is running at the low speed, it is not adjustable.
- FAN mode** When the unit runs in FAN mode, it can select 3 speeds.

Names and functions of the remote controller



- 1 ON/OFF**
Press it to start or stop operation.
- 2 MODE**
Press it to select operation mode (AUTO/COOL/DRY/FAN/HEAT).
- 3 -** : Press it to decrease temperature setting.
- 4 +** : Press it to increase temperature setting.
- 5 FAN**
Press it to set fan speed.
- 6** 
Press it to set up & down swing angle. (Not applicable for this unit)
- 7 HEALTH|SAVE (page 11)**
Press it to turn on or off health function. (Not applicable for this unit)
- 8** 
Press it to set left & right swing angle. (Not applicable for this unit)
- 9 X-FAN (page 11)**
- 10 TEMP(page 11)**
- 11 TIMER**
Press it to set timer ON/ timer OFF.
- 12 TURBO(page 11)**
- 13 SLEEP(page 12)**
- 14 LIGHT**
Press it to turn on/off the light.

Names and functions of the remote controller



15 MODE icon:

If MODE button is pressed, current operation mode icon (AUTO), (COOL), (HEAT), (FAN) or (HEAT only for heat pump models) will show.

16 LOCK icon:

is displayed by pressing "+" and "-" buttons simultaneously. Press them again to clear the display.

17 LIGHT icon:

is displayed by pressing the LIGHT button. Press LIGHT button again to clear the display.

18 SLEEP icon :

is displayed by pressing the SLEEP button. Press this button again to clear the display.

19 TEMP icon:

Pressing TEMP button, (set temperature), (indoor ambient temperature) (outdoor ambient temperature) and blank is displayed circularly.

20 Up & down swing icon:

is displayed when pressing the up & down swing button. Press this button again to clear the display.

21 Left & right swing icon:

is displayed when pressing the left & right swing button. Press this button again to clear the display.

22 SET TIME display:

After pressing TIMER button, ON or OFF will blink. This area will show the set time.

23 DIGITAL display:

This area will show the set temperature. In SAVE mode, "SE" will be displayed. During defrosting operation, "H1" will be displayed.

24 FAN SPEED display:

Press FAN button to select the desired fan speed setting (AUTO-Low-Med-High). Your selection will be displayed in the LCD windows, except the AUTO fan speed.

Operation of the remote controller

Remote controller description

This is a general use remote controller, it could be used for the air conditioners with multifunction; For some function, which the model doesn't have, if press the corresponding button on the remote controller that the unit will keep the original running status.

1 ON/OFF :

Press this button to turn on the unit. Press this button again to turn off the unit.

2 MODE :

Each time you press this button, a mode is selected in a sequence that goes from AUTO, COOL, DRY, FAN, and HEAT *, as the following:



*Note: Only for models with heating function.

After energization, AUTO mode is defaulted. In AUTO mode, the set temperature will not be displayed on the LCD, and the unit will automatically select the suitable operation mode in accordance with the room temperature to make indoor room comfortable.

3 - :

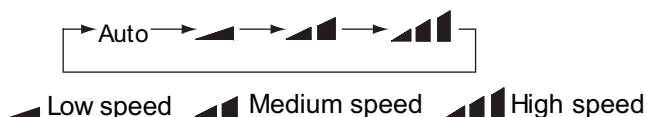
Press this button to decrease set temperature. Hold it down for above 2 seconds to rapidly decrease set temperature. In AUTO mode, set temperature is not adjustable.

4 + :

Press this button to increase set temperature. Hold it down for above 2 seconds to rapidly increase set temperature. In AUTO mode, set temperature is not adjustable.

5 FAN :

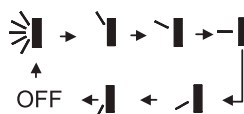
This button is used for setting fan speed in the sequence that goes from AUTO, Low speed, Medium speed, High speed, then back to Auto.



When setting HIGH fan speed, unit will display TURBO fan speed.

6 Swing :

- Press Swing button to start or stop up & down swing function. The remote controller defaults to simple swing condition. (This function is not applicable for some models).
- Press + button and Swing button at the same time at unit OFF to switch between simple swing and static swing; Swing button blinks for 2 seconds.
- In static swing condition, pressing Swing button, the swing angle of up & down louver changes as below:




- If the unit is turned off during swing operation, the louver will stop at present position.

Operation of the remote controller





7 HEALTH|SAVE:

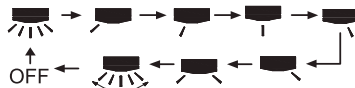
Press HEALTH part of this button to turn on or off HEALTH function.

Pressing SAVE part of this button,  is displayed and the unit goes into SAVE operation mode. Press SAVE part of the button again to cancel SAVE function. During SAVE operation, the temperature and fan speed is not adjustable.

※ This function is not available for unit.

8 :

- Press  button to start or stop left & right swing function. The remote controller defaults to simple swing condition. (This function is not applicable for some models).
- Press + button and  button at the same time at unit OFF to switch between simple swing and static swing;  blinks for 2 seconds.
- In static swing condition, pressing  button, the swing angle of left & right louver changes as below:




- If the unit is turned off during swing operation, the louver will stop at present position. This function is not available for unit.

9 X-FAN:

Pressing X-FAN button in COOL or DRY mode, the icon "X-FAN" is displayed and the indoor fan will continue operation for 10 minutes in order to dry the indoor unit even though you have turned off the unit.

After energization, X-FAN OFF is defaulted. X-FAN is not available in AUTO, FAN and HEAT mode.

10 TEMP:

Press this button, could select displaying the indoor setting temperature or indoor ambient temperature. When the indoor unit firstly power on it will display the setting temperature, if the temperature's displaying status is changed from other status to "", displays the ambient temperature, 5s later or within 5s, it receives other remote control signal that will return to display the setting temperature. If the users haven't set up the temperature displaying status, that will display the setting temperature.

11 TIMER:

Press TIMER button at unit ON to set TIMER OFF; HOUR OFF blinks. Press TIMER button at unit OFF to set TIMER ON; HOUR ON blinks. In this case, pressing + or - button changes time setting. Holding down either button rapidly changes time setting (time setting range 0.5-24 hours). Press TIMER button again to confirm setting; HOUR ON/OFF stops blinking. If there is not any operation of button within 5 seconds during HOUR ON/OFF blinking, TIMER setting will be cancelled.

12 TURBO:



Press this button to activate / deactivate the Turbo function which enables the unit to reach the preset temperature in shortest time. In COOL mode, the unit will blow strong cooling air at super high fan speed. In HEAT mode, the unit will blow strong heating air at super high fan speed.

Operation of the remote controller



13 SLEEP :

Press this button to go into the SLEEP operation mode. Press it again to cancel this function. This function is available in COOL, HEAT (Only for models with heating function) or DRY mode to maintain the most comfortable temperature for you.

14 LIGHT:

Press LIGHT button to turn on the display's light and press this button again to turn off the display's light. If the light is turned on,  is displayed. If the light is turned off,  disappears.

15 Combination of "+" and "-" buttons: About lock

Press "+" and "-" buttons simultaneously to lock or unlock the keypad. If the remote controller is locked,  is displayed. In this case, pressing any button,  blinks three times.

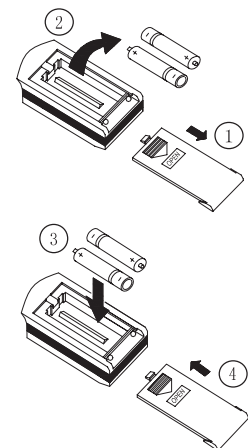
16 Combination of "MODE" and "-" buttons: About switch between Fahrenheit and Centigrade.

At unit OFF, press "MODE" and "-" buttons simultaneously to switch between °C and °F.

Replacement of Batteries

1. Remove the battery cover plate from the rear of the remote controller.
(As shown in the figure)
2. Take out the old batteries.
3. Insert two new AAA1.5V dry batteries, and pay attention to the polarity.
4. Reinstall the battery cover plate.

- When replacing the batteries, do not use old or different batteries, otherwise, it may cause malfunction.
- If the wireless remote controller will not be used for a long time, please remove batteries to prevent damage from leaking batteries.
- The operation should be performed in its receiving range.
- It should be kept 1m away from the TV set or stereo sound sets.
- If the wireless remote controller does not operate normally, please take the batteries out and reinsert them after 30 seconds. If it still can't operate properly, replace the batteries.



Sketch map for replacing batteries

Malfunction analysis

Please check below items before asking for maintenance. If the malfunction still can't be eliminated, please contact local dealer or qualified professionals.

Phenomenon	Troubleshooting	Solution
Air conditioner can't operate	• Power failure?	• Wait after power recovery.
	• Is plug loose?	• Reinsert the plug.
	• Whether the air switch is tripped off or fuse is burnt?	• Ask professional person to replace air switch or fuse.
	• Is there's malfunction for the circuit?	• Ask professional person to replace circuit.
	• Whether the unit is restarted up after stopping immediately?	• Wait for 3min, and then turn on the unit again.
Poor cooling (heating)	• Is the power too low?	• Wait after voltage is resumed.
	• Whether the air filter is too dirty?	• Clean the air filter.
	• Whether the set temperature is proper?	• Adjust the temperature.
	• Whether door and window are closed?	• Close door and window.
Air conditioner can't receive signal from remote controller or remote controller is not sensible.	• Whether the unit is interfered seriously (such as static pressure, unstable voltage)?	• Please pull out the plug. Insert the plug after about 3min, and then turn on the unit.
	• Whether remote controller is within the receiving range?	• The receiving range of remote controller is 8m. Do not exceed this range.
	• Whether it's blocked by obstacles?	• Remove the obstacles.
	• Is sensitivity of remote controller low?	• Check the batteries of remote controller. If the power is low, please replace the batteries.
	• Whether there's fluorescence lamp in the room?	• Move the remote controller close to air conditioner. • Turn off the fluorescence lamp and try it again.

Malfunction analysis

Phenomenon	Troubleshooting	Solution
No fan blown out from air conditioner	<ul style="list-style-type: none"> • Whether air outlet or air inlet is blocked? 	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminate the obstacles.
	<ul style="list-style-type: none"> • Under heating mode, whether indoor temperature is reached to set temperature? 	<ul style="list-style-type: none"> • Indoor unit will stop blowing fan after reaching to set temperature.
	<ul style="list-style-type: none"> • Whether heating mode is started up just now? 	<ul style="list-style-type: none"> • In order to prevent cold air, air conditioner will delay for a while to be started up, which is the normal phenomenon.
	<ul style="list-style-type: none"> • Whether evaporator is defrosted? (observe it by pulling out the filter) 	<ul style="list-style-type: none"> • It's the normal phenomenon. Air conditioner is defrosting. After defrosting is finished, it will resume operation.
Set temperature can't be adjusted.	<ul style="list-style-type: none"> • Whether the unit operates under auto mode? 	<ul style="list-style-type: none"> • Temperature can't be adjusted under auto mode.
	<ul style="list-style-type: none"> • Whether the required temperature exceeds the temperature setting range? 	<ul style="list-style-type: none"> • Temperature emperature setting range: 16℃ (61°F) ~ 30℃ (86°F)
There's off flavour	<ul style="list-style-type: none"> • There's off-flavour source in the room, such as furniture, cigarette etc. 	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminate the off-flavour source. • Clean the filter.
There's abnormal sound during operation	<ul style="list-style-type: none"> • Whether the unit is interfered by thunder, radio, etc? 	<ul style="list-style-type: none"> • Disconnect power, put through the power again, and then turn on the unit again.
You can heard water-flowing sound	<ul style="list-style-type: none"> • Whether the unit is turned on or turned off just now? 	<ul style="list-style-type: none"> • There's flowing sound of refrigerant inside the air conditioner, which is the normal phenomenon.
You can heard the sound of "PAPA"	<ul style="list-style-type: none"> • Whether the unit is turned on or turned off just now? 	<ul style="list-style-type: none"> • Heat expansion or shrinkage for the panel due to change of temperature, which cause friction sound.

Malfunction analysis

Malfunction code

H8	Chassis is full of water.	1. Pour out the water inside chassis. 2. If "H8" still exists, please contact professional person to maintain the unit.
F1	Malfunction of ambient temperature sensor.	Please contact previsional person to deal with it.
F2	Malfunction of evaporator temperature sensor.	Please contact previsional person to deal with it.
F0	1.Refrigerant is leaking 2.System is blocked	1. Re-energize the unit after turning off and pulling out the plug for 30min; 2. If there's still malfunction, please contact after-sales service.
H3	Overload protection for compressor	1.Check if the unit is under high-temperature and high-humidity environment; if ambient temperature is too high, power off the unit and then energize it for operation after the ambient temperature drops to 35℃(95°F) below. 2. Check if the evaporator and condenser are blocked by some objects; if yes, take away the objects, power off the unit and then energize it for operation. 3. If the malfunction still occur, please contact our after-sales service center.
E8	Overload malfunction	
F4	Outdoor tube temperature sensor is open/short-circuited.	Please contact after-sale service person to deal with it.

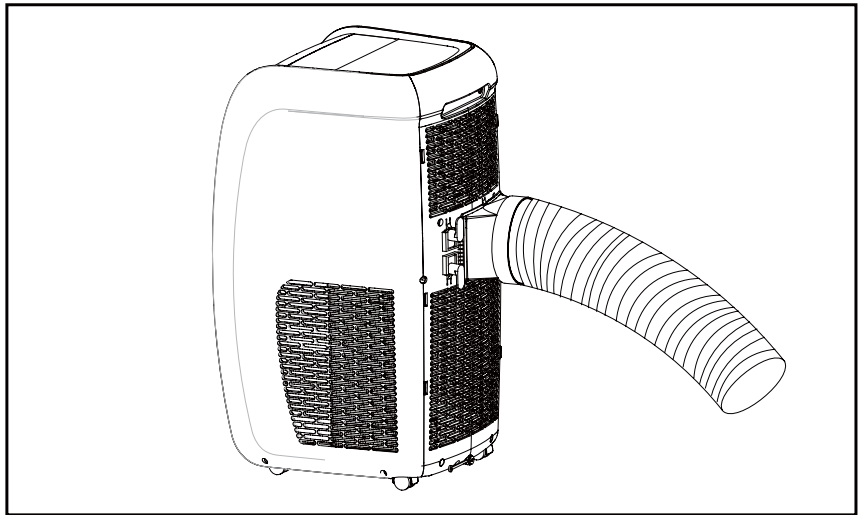
Warning

- If there're below phenomenons, please turn off the air conditioner and disconnect the power immediately, and then contact dealer immediately.
 - Power cord is overheating or damaged.
 - Abnormal sound during operation.
 - Off-flavor.
 - Water leakage
- Do not repair or refit the air conditioner by yourself.
- If operate the air conditioner under abnormal condition, it may cause malfunction, electric shock or fire hazard.

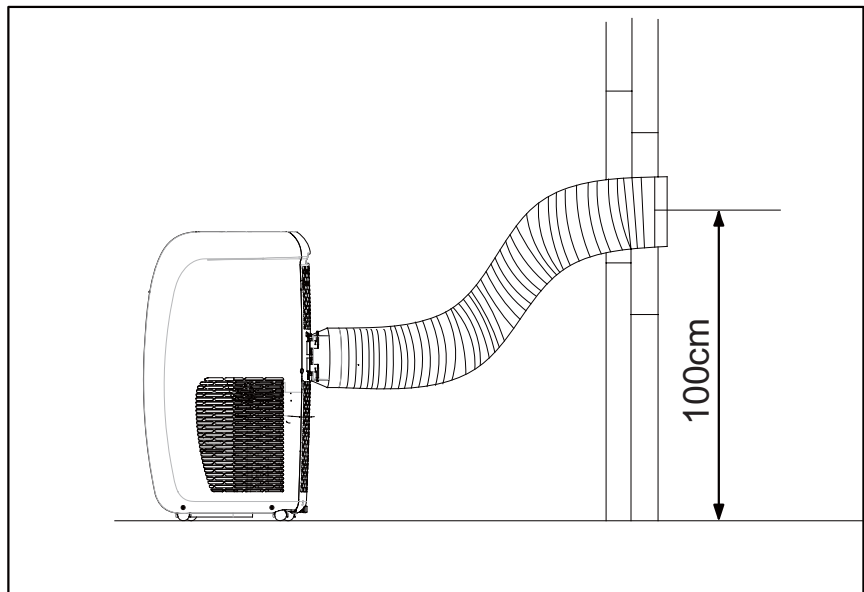
Accessories and installation of heat exhaust hose



- Length range of exhaust pipe should be 50~150cm. It is recommended to use it with shortest length.
- When installing, exhaust pipe should be as flat as possible. Don't prolong the pipe or connect it with other exhaust pipe, or it would cause abnormal operation.



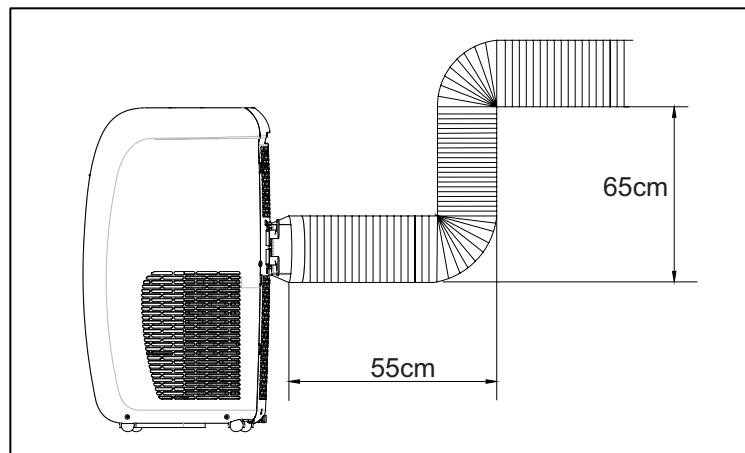
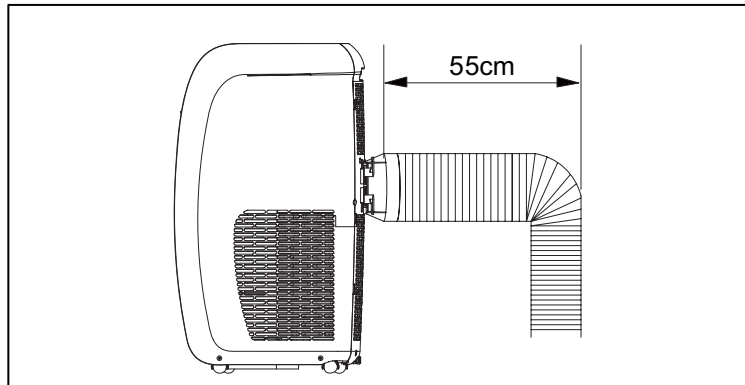
Correct installation is as shown in figure (When installing it on wall, height of wall should be about 40 -100cm from floor).



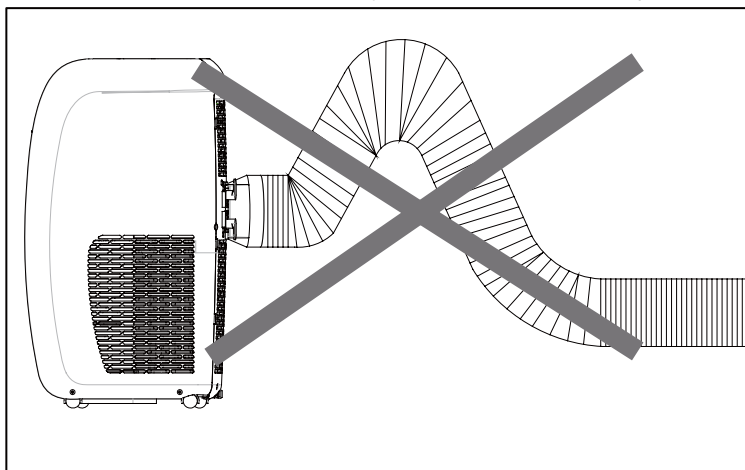
Accessories and installation of heat exhaust hose



If the pipe are to be bent, please install it by considering following dimension.

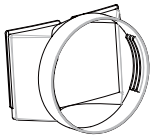


Wrong installation is shown in following figure (If the pipe is bent too much, it would easily cause malfunction.)

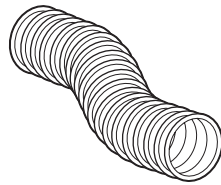


Accessories and installation of heat exhaust hose

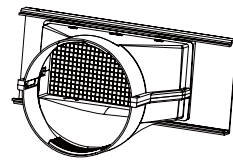
PARTS INCLUDED



Front plastic pipe end



Flexible Exhaust Hose



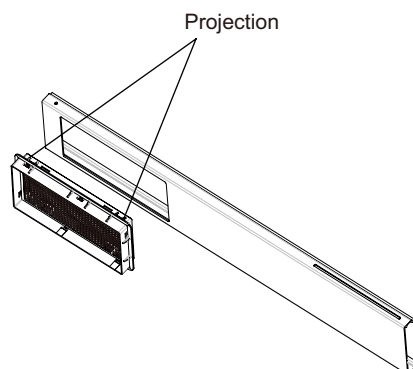
Window Exhaust Adapter

Installation instructions

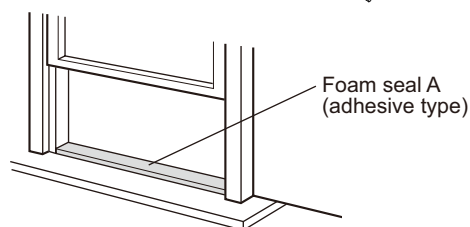
Installation in a double-hung sash window

1 Attach the guard combined above to the window panel

Push the insect guard net firmly to ensure that its four projections fit into the holes in the window panel.



2 Cut the foam seal A (adhesive type) to the proper length and attach it to the window stool.

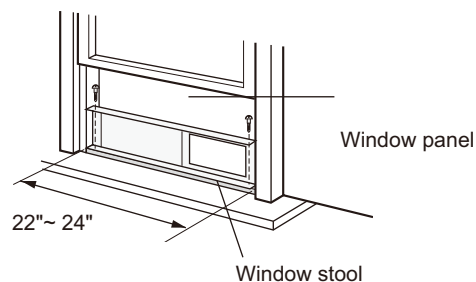
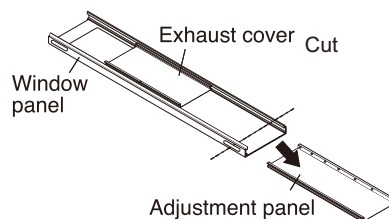


3 Attach the window panel to the window stool.

If the inner width of the window is between 22" (559mm) and 24" (609mm) inclusive.

The window panel cannot be installed in windows less than 22" (559mm) wide, as you will be unable to shut the exhaust cover.

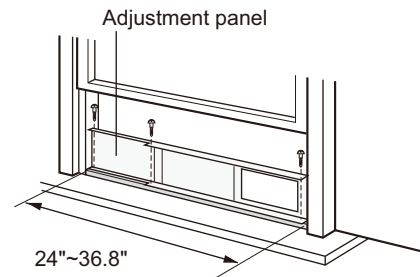
- (1) Remove the adjustment panel from the window panel, and cut the window panel to the same width as the window.
- (2) Open the window sash and place the window panel on the window stool
- (3) Secure the window panel to the window stool with 2 screws.



Installation instructions

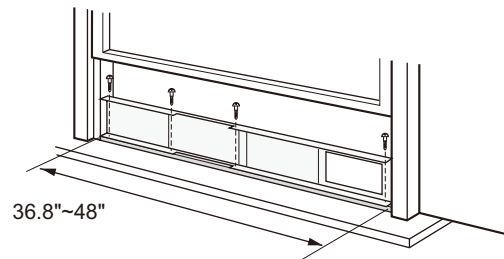
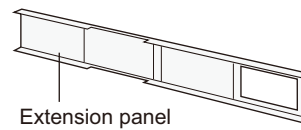
If the inner width of the window is between 24" (609mm) and 36.8" (934mm) inclusive.

- (1) Open the window sash and place the window panel on the window stool.
- (2) Slide the adjustment panel to fit the window frame width.
- (3) Secure the window panel to the stool with 3 screws.



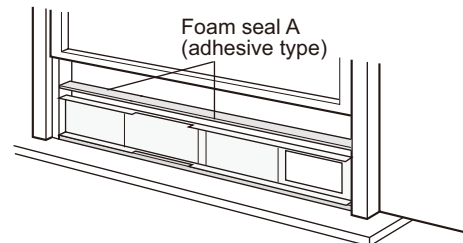
If the inner width of the window is between 36.8" (934mm) and 48" (1219mm) inclusive.

- (1) Attach the extension panel to the adjustment panel.
- (2) Open the window sash and place the window panel on the window stool.
- (3) Slide the adjustment and extension panels to fit the window frame width.
- (4) Secure the window panel to the window stool with 4 screws.



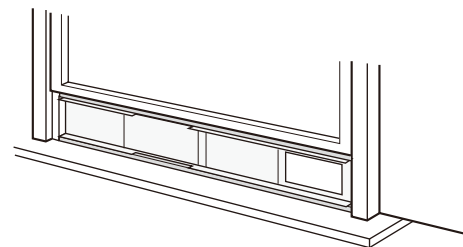
4 Cut the foam seals (adhesive type) A and B to the proper length and attach it to the window panel.

Attach foam seal A to the window panel and extension panel, and attach foam seal B to the adjustment panel.

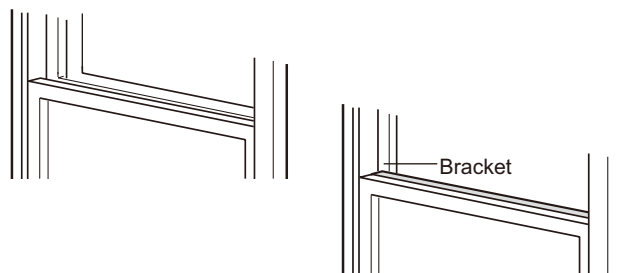


5 Close the window sash securely against the Window panel.

6 Cut the foam seal to an appropriate length and seal the opening between the top of the inner window sash and the outer window sash.



7 Attach a bracket with the screw.

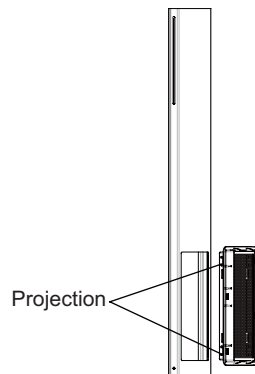


Installation instructions

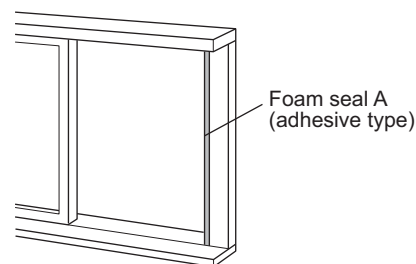
Installation in a sliding sash window

1 Attach the guard combined above to the window panel.

Push the insect guard net firmly to ensure that its four projections fit into the holes in the window panel.



2 Cut the foam seal A (adhesive type) to the proper length and attach it to the window frame.

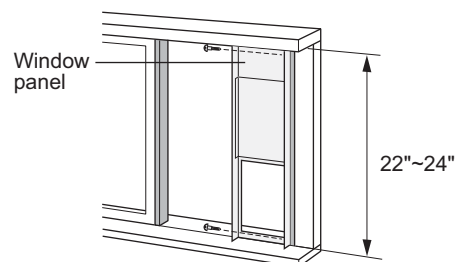
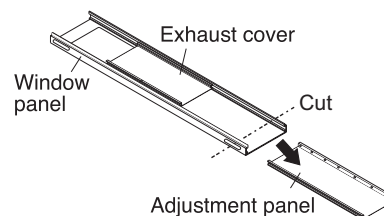


3 Install the window panel into the window frame.

If the inner height of the window is between 22" (559mm) and 24" (609mm) inclusive.

The window panel cannot be installed in windows less than 22" (559mm) high, as you will be unable to shut the exhaust cover.

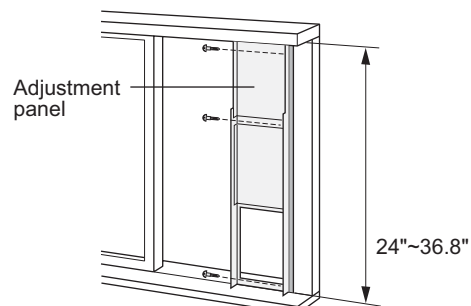
- (1) Remove the adjustment panel from the window panel, and cut the window panel to the same height as the window.
- (2) Open the window sash and place the window panel on the window frame.
- (3) Secure the window panel to the window frame with 2 screws.



Installation instructions

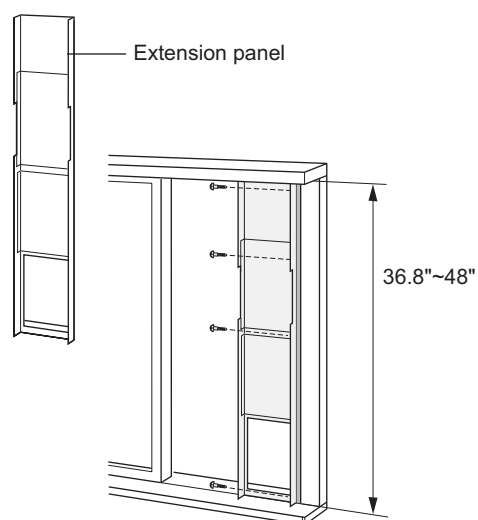
If the inner height of the window is between 24" (609mm) and 36.8" (934mm) inclusive.

- (1) Open the window sash and place the window panel on the window frame.
- (2) Slide the adjustment panel to fit the window frame height.
- (3) Secure the window panel to the window frame with 3 screws.



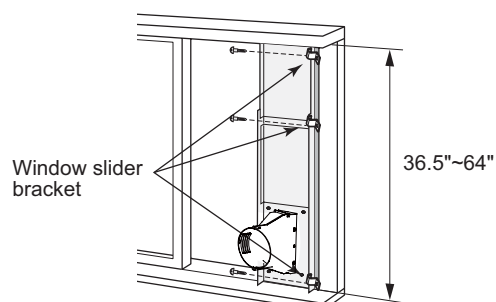
If the inner height of the window is between 36.8" (934mm) and 48" (1219mm) inclusive.

- (1) Attach the extension panel to the adjustment panel.
- (2) Open the window sash and place the window panel on the window frame.
- (3) Slide the adjustment and extension panels to fit the window frame height.
- (4) Secure the window panel to the window frame with 4 screws.



If the inner height of the window is between 36.5" (927mm) and 64" (1625mm) inclusive.

- (1) Open the window sash and place the window panel on the window frame.
- (2) Slide the adjustment panel to fit the window frame height.
- (3) Secure the window panel to the window frame with 4 large wood screws.



Installation instructions

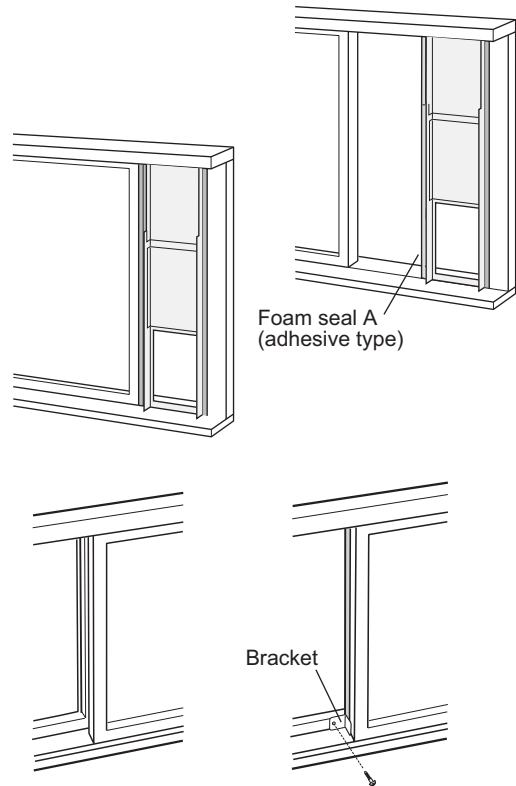
- 4** Cut the foam seals (adhesive type) A and B to the proper length and attach them to the window panel.

Attach foam seal A to the window panel and extension panel, and attach foam seal B to the adjustment panel.

- 5** Close the window sash securely against the Window panel.

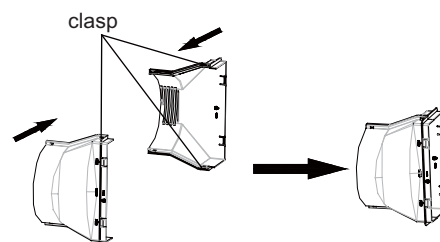
- 6** Cut the foam seal to an appropriate length and seal the opening between the side of the inner window sash and the outer window sash.

- 7** Attach a bracket with the screw.

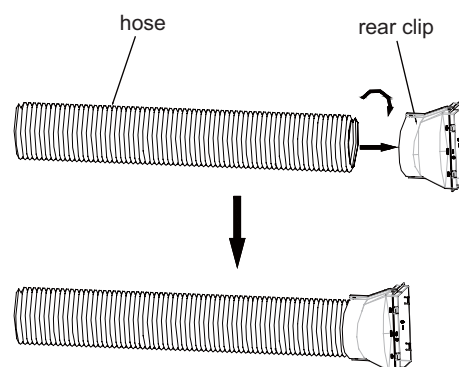


Installation instructions

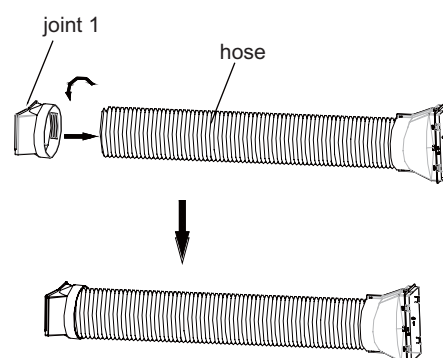
Install rear clip — aim the rear clip(upper) at the rear clip(lower), fix them together, press the clasp forcibly in to the groove.



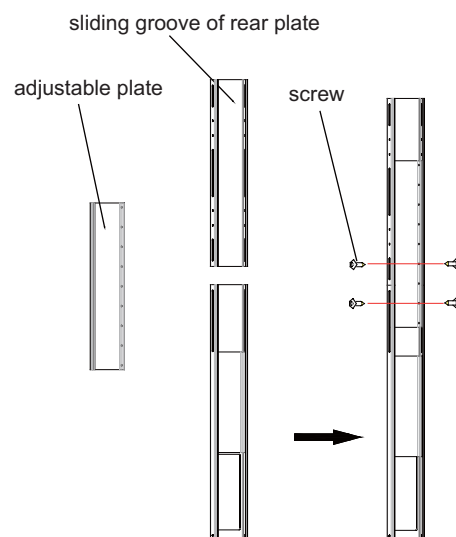
Install the hose at the rear clip — aim the opening of hose at the round mouth of rear clip, rotate the hose anticlockwise into the rear clip.



Install the hose at the joint 1 — aim the opening of hose at the round mouth of joint 1, rotate the hose anticlockwise into the joint 1.

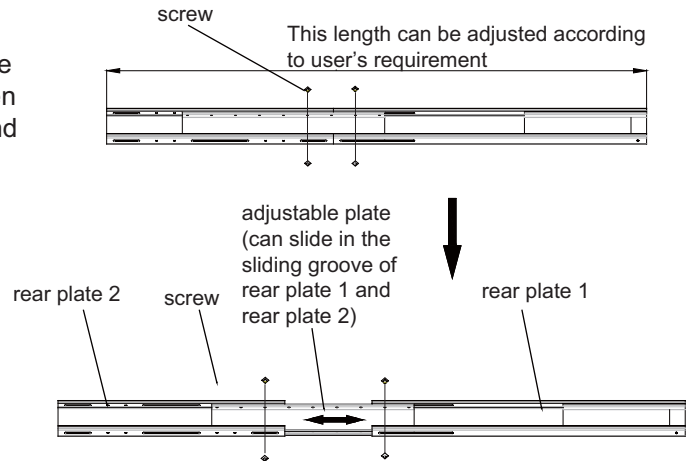


Connect rear plate 1 and rear plate 2 — fix the adjustable plate at the sliding groove of rear plate 1, put the adjustable plate into the rear plate to enable the adjustable plate slide inside the rear plate, then connect the rear plate 2 and fix the rear plate 1 and 2 with screw. Adjust the distance between rear plate 1 and rear plate 2 according to the required installation height.

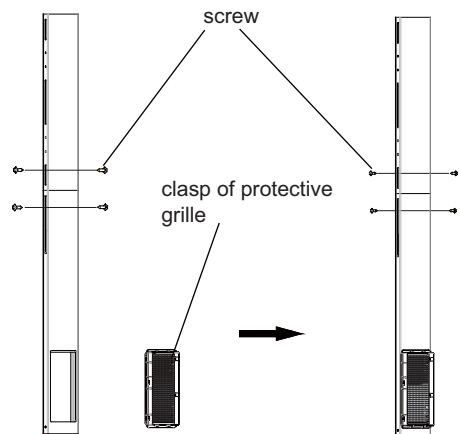


Installation instructions

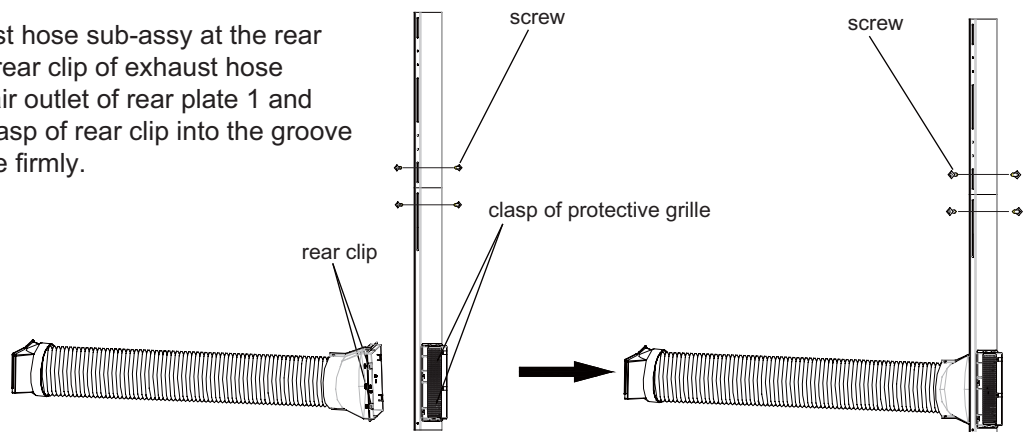
The length of rear plate 1 and rear plate 2 can be adjusted according to user's requirement. Loosen the screws fixing the rear plate 1, rear plate 2 and adjustable plate to move the rear plate 2 and adjustable plate (can slide freely in the sliding groove of rear plate 1 and rear plate 2) to the required length, and then fix the rear plate 1 and rear plate 2 with screws.



Install protective grille — aim the protective grille at the air outlet of rear plate 1 and then press the clasp of protective grille inwards to fasten the rear plate 1.

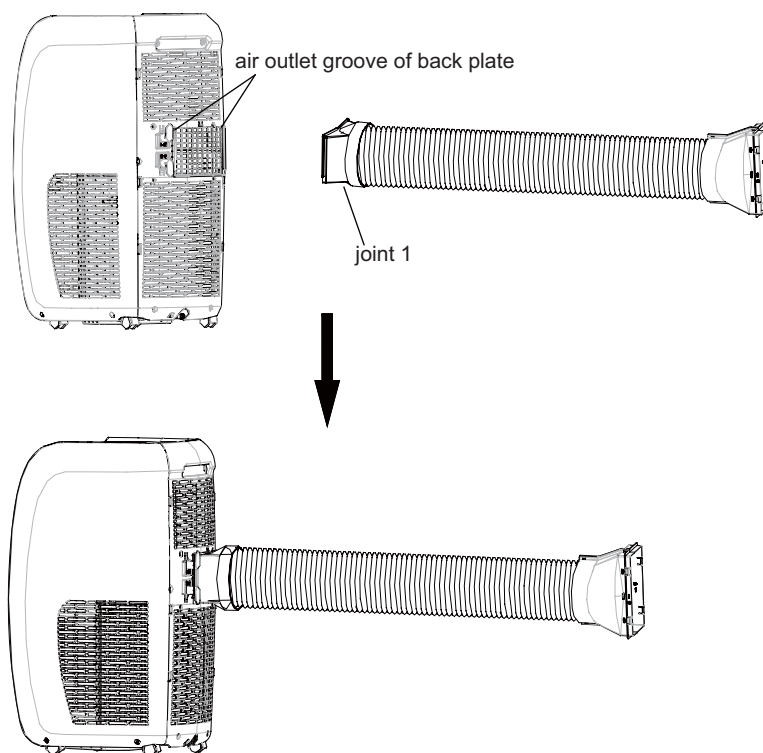


Install the exhaust hose sub-assy at the rear plate — aim the rear clip of exhaust hose sub-assy at the air outlet of rear plate 1 and then press the clasp of rear clip into the groove of protective grille firmly.

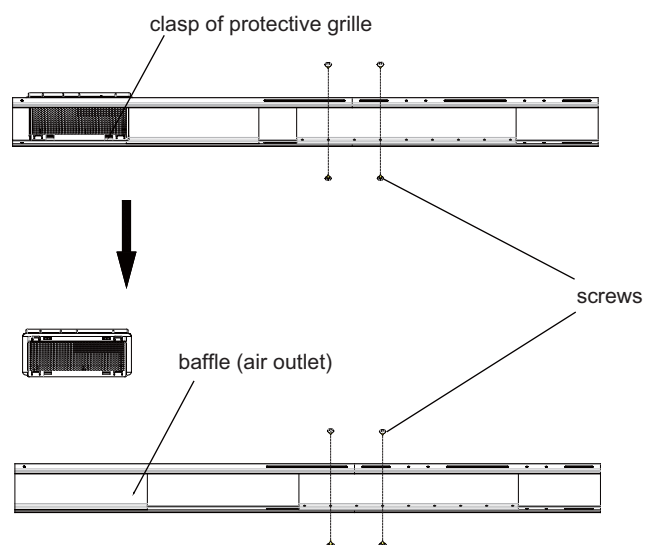


Installation instructions

Install the exhaust hose sub-assy at the rear plate — fix joint 1 of exhaust hose sub-assy at the air outlet of back plate and the groove at the two side of back plate air outlet, then insert joint 1 into the groove downwards.

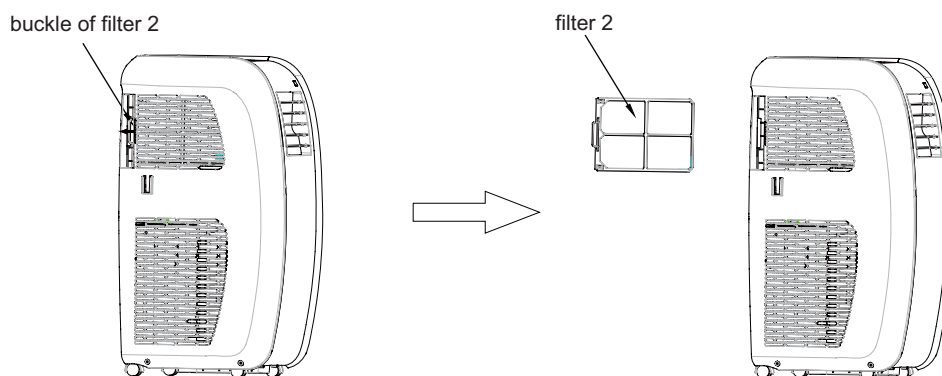


Install baffle (air outlet) — when the unit is not to be used, press the clasp of protective grille to make it separate from the rear plate 1 and then pull the protective grille outwards to remove it. The baffle (air outlet) is in the sliding groove of rear plate 1. move the baffle (air outlet) to block the air outlet.

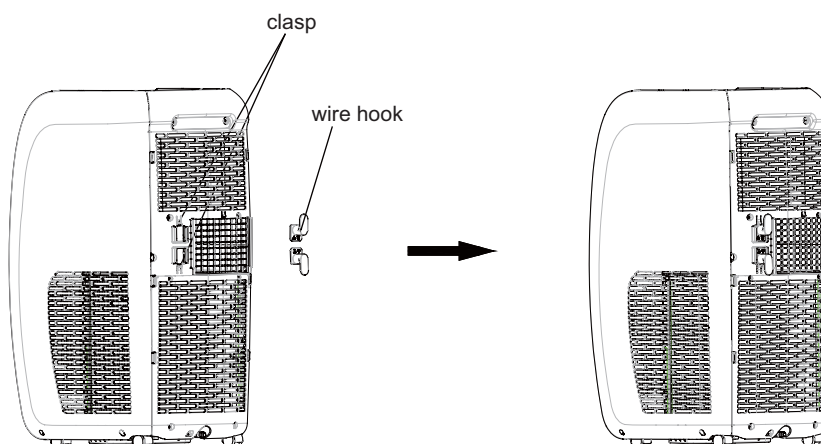


Installation instructions

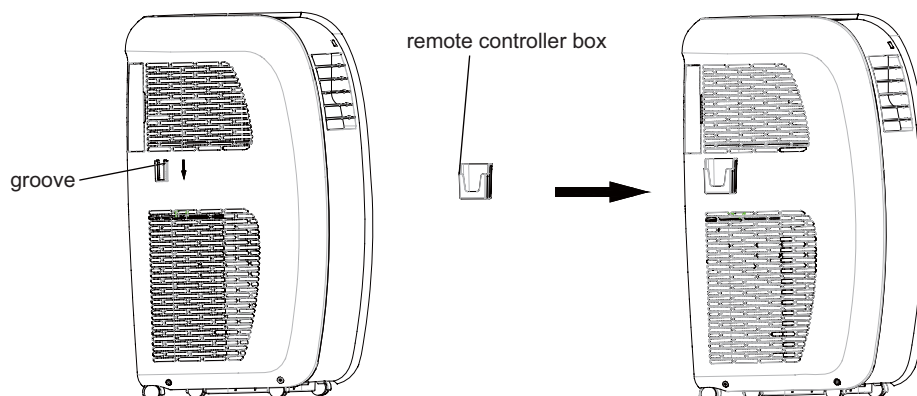
Filter 2 — hold the buckle of filter 2 to pull it outwards.



Install wire hook — press the clasp at the upper side of back plate, assemble the first wire hook downwards into the groove of upper clasp; press the clasp at the lower side of back plate, assemble the second wire hook upwards into the groove of lower clasp.



Install remote controller box—the opening of remote controller box is upward, aim the groove of the back side at the groove of the left side plate, and then assemble the remote controller box.

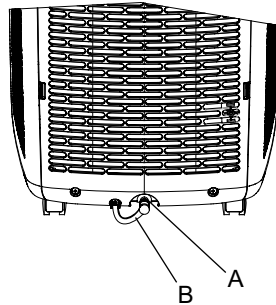


Installation of drainage hose

- Install of drainage hose(as shown in following figure):

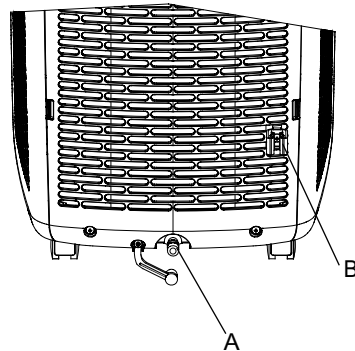
Note: Drainage hose must be installed before using otherwise block of drain may occur and affects normal run of unit.

1. Remove drain cap from drain port.



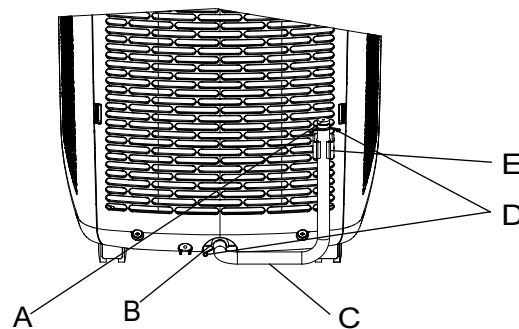
A. Drain port
B. Drain cap

2. Attach the drain hose clamp to the back panel of the air conditioner near the drain port with the screw provided.



A. Drain port
B. Attach drain hose clamp with screw provided.

3. Attach one end of the drain hose to the drain port with the clip. See Drain Hose graphic .
4. Insert the rubber plug into the other end of the drain hose and secure with clip. See Drain Hose graphic.
5. Snap the free end of the drain hose into the drain hose clamp.



A. Rubber plug
B. Drain port
C. Drain hose
D. Drain hose clips
E. Drain hose clamp

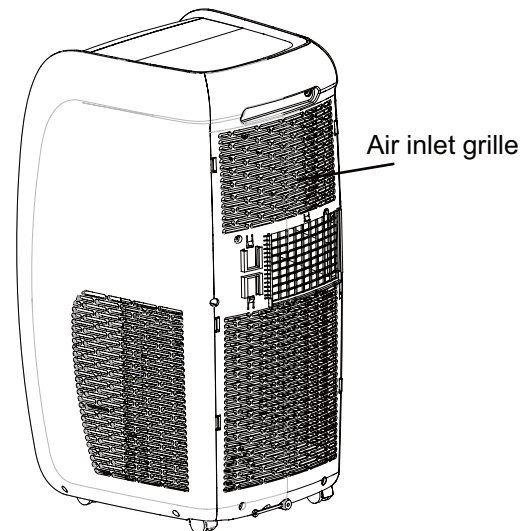
Care and maintenance

Move unit

There are wheels at the bottom of the unit, according to the demand, it can be moved in the room very conveniently.

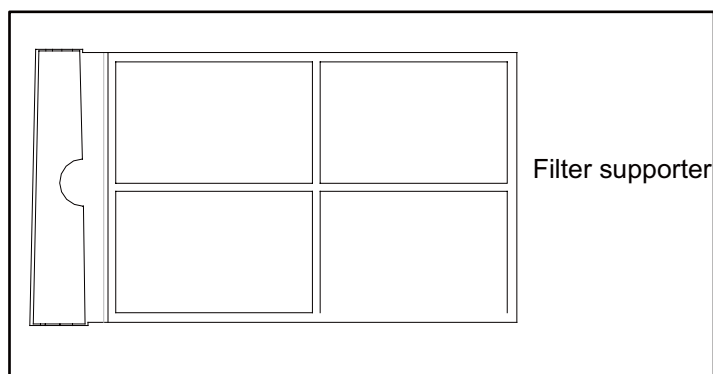


Before maintenance, please pull out the power plug and cut off power supply to avoid electric shock.



Clean the air filter

Performance of the unit will decrease if there are too much dust gathered, thus clean it at least once two weeks.



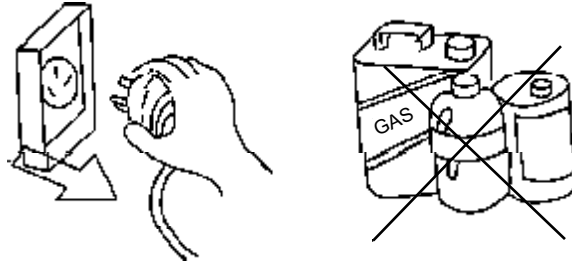
Disassembly Clean

- Draw out filter supporter and take out filter
- Wash the filter solely, spray(like the spray in bath) and shake it, or immerse it into the gentle soap water, then dry it in shade.

Care and maintenance

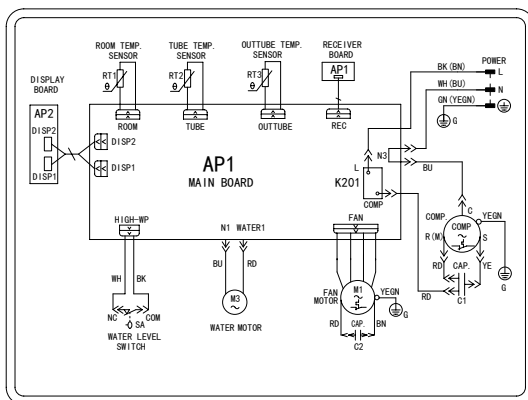
Clean the air conditioner

Please use a cloth that slightly moistened with water whose temperature is below 40°C (104°F) (or the soap water or the water with cleanser) after wiping the dirt. Do not use gasoline, diesel oil or the congeneric substance to clean the unit. Before cleaning, please pull out the power plug.

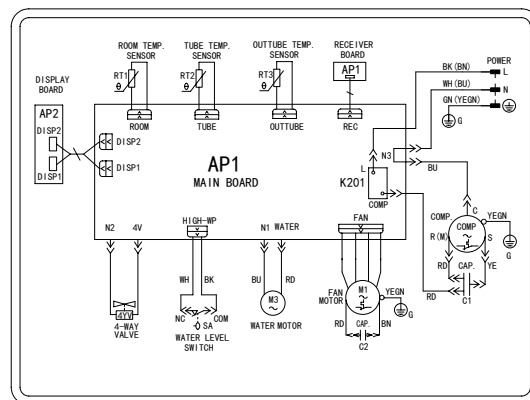


Electric schematic diagram

TPAC14L-C116A1 :



TPAC14L-H116A1 :



The circuit diagrams above are only for reference, which are subject to change without notice.

Troubleshooting

If malfunction occur, please check the following before maintenance:

Troubles	Possible Causes	Solutions
The air conditioner doesn't start.	The power supply is not connected well. The power plug is not inserted tightly. There is the malfunction of power plug or socket. The fuse is broken.	1.Insert the power plug tightly. 2.Replace the power plug or socket. 3.Ask for the maintenance man to replace the fuse.
Although it was set to COOL mode, there is no cool wind.	1. The room temp. is lower than the set temp. 2. The evaporator frosts.	1.This is the normal phenomenon. 2.Unit is running in defrosting operation, it will resume running in original operation after defrosting.
Although it was set the DRY mode, there is no cool wind.	1. The evaporator frosts.	1.Unit is running in defrosting operation, it will resume running in original operation after defrosting.
The LED displays" H8 ".	The water tank gets full.	1. Pour out water in the tank 2.If the malfunction still exists, please inform the maintenance man to maintain.
The LED displays" F1 ".	Malfunction of evaporator temperature sensor.	Check if indoor room temperature sensor is connected properly
The LED displays" F2 ".	Malfunction of evaporator temperature sensor.	Check if the evaporator temperature is connected properly.
The LED displays" F4 ".	1. The wiring terminal between outdoor condenser temperature sensor and controller was loosened or poorly contacted; 2. There's short circuit due to the trip-over of the parts on controller; 3.Outdoor condenser temperature sensor was damaged . 4. Main board was broken.	1.Remove the temperature sensor, then re-insert it to make it stable. 2.Check the circuit on the controller. 3.Replace the temperature sensor. 4.Replace the main board after repair.

User notices

Location

- Do not install the unit in the hermetic place, and keep well ventilation, to avoid malfunction occurs.
- Do not install the unit at where it will be exposed to direct sunlight, in order to avoid fading and efficiency reducing.
- Do not install the unit in the moist place, it can cause electrical leakage.
- Please do not install the unit to the following places:
The places with gas, fire, oil or where it will cause malfunction.

Others

Please pay attention to the people of following:

- 1). Young children, patient.
 - 2). The people who are hard to express themselves.
 - 3). The people who is very tired, drunk or the one who had taken soporifics.
- Do not step on or put anything on the top of the unit, it will slop and can cause malfunction.
 - Do not apply the cold wind to the body for a long time, it can cause health problems.
 - The unit should be placed about 1m or more away from TV, or it will be effected by the electromagnetic wave.
 - The air inlet/outlet can't be blocked by obstruction, or it will cause malfunction.
 - Do not insert hands or stick into the air inlet or outlet, especially pay more attention to young children, or it can cause the accident easily.
 - If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
 - The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
 - Static press in pipeline ranged from 0Pa to 25Pa.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

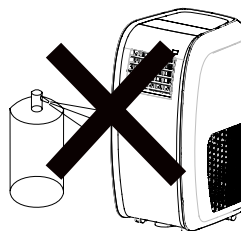
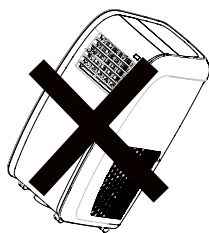
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Do not incline or overturn. If the abnormal phenomenon occurred, please pull out the power plug at once, and inform dealer to check and maintain.
- Do not use the insecticide or other sprays, it can cause deformation or crack.
- Check the User Manual for the sentences below and the marking label for the "garbage bin".

- Meaning of crossed-out wheeled dustbin: Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.
- Contact you local government for information regarding the collection systems available.
- If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.
- When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposal at least free of charge.
- It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste.

For disposal there are several possibilities:

- a) The municipality has established collection systems, where electronic waste can be disposed of at least free of charge to the user.
 - b) When buying a new product, the retailer will take back the old product at least free of charge.
 - c) The manufacturer will take back the old appliance for disposal at least free of charge to the user.
 - d) As old products contain valuable resources, they can be sold to scrap metal dealers.
- Wild disposal of waste in forests and landscapes endangers your health when hazardous substances leak into the ground-water and find their way into the food chain.



DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

Meaning of crossed-out wheeled dustbin:

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact you local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

After sales service

- If any quality problems or any other problems exist, please contact with the local dealer.

Contenu

ENVIRONNEMENT OPERABLE	1
AVERTISSEMENT DE SECURITE	2
RESUME	3
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT	3
STRUCTURE.....	4
MODES DE FONCTIONNEMENT.....	5--7
ELEMENTS DE LA TELECOMMANDE ET LEURS FONCTIONS.....	8--9
MANIPULATION DE LA TELECOMMANDE	10--13
ANALYSE DE PANNES	14--16
ACCESSOIRES ET INSTALLATION DU TUYAU D'EVACUTAION DE LA CHALEUR	17-- 19
INSTRUCTION D'INSTALLATION	20--28
INSTALLATION DU TUYAU DE DRAINAGE	29
SOIN ET MAINTENANCE	30--31
SCHEMAS ELECTRIQUES	31
DÉPANNAGE.....	32
NOTES POUR L'USAGER.....	33--35
SERVICE POST-ACHAT	35

Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants inclus) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent de l'expérience et les connaissances requises, sauf sous la supervision ou ayant reçu des instructions d'utilisation de la part d'une personne chargée de leur sécurité. Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil

Signification des symboles



DANGER

Indique une situation dangereuse qui résulterait à la mort ou accident sérieux, s'elle n'est évitée.



Avertissement

Indique une situation dangereuse qui résulterait à la mort ou accident sérieux, s'elle n'est évitée.



Attention

Indique une situation dangereuse qui résulterait aux accidents mineurs ou modérés, s'elle n'est évitée.

NOTE

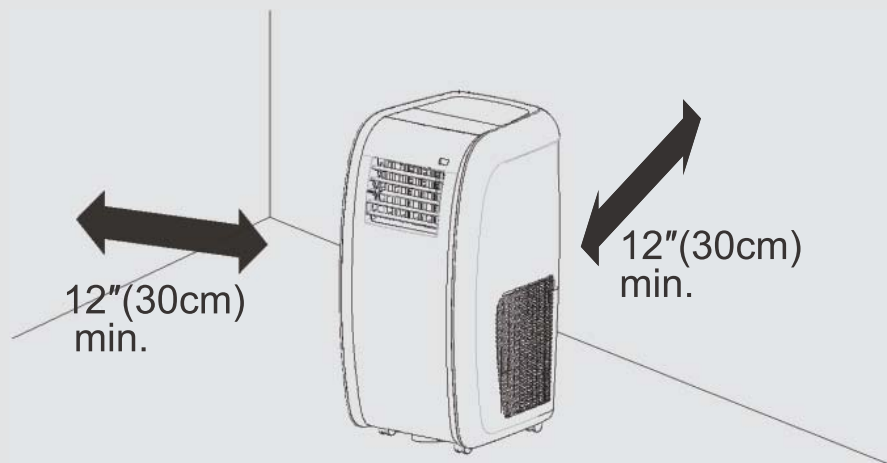
Indique une information importante mais pas relative au danger, destinée à signaler le risque d'endommagement d'une propriété.



Indique un danger qui devrait être signalé par le mot AVERTISSEMENT ou ATTENTION.

Environnement Opérable

- Marges de fonctionnement du mode COOL et du mode DRY: 16°C (61°F)-35°C (95°F).
- Marges de fonctionnement du mode HEAT: 10°C (50°F)-27°C (80.6°F).
- La température maximale opérable pour la fonction de refroidissement du climatiseur est : DB/WB 35°C (95°F)/24°C (75.2°F).
- La température maximale opérable pour la fonction de chauffage du climatiseur est : DB/WB 27°C (80.6°F)/ --.
- Cet appareil est pour l'usage à l'intérieur uniquement.
- Cet appareil doit être installé tel que le soquet soit accessible.
- Ce climatiseur est destiné à l'usage domestique et non industriel.
- L'espace réservé autour du climatiseur doit être de 12"(30cm) au moins.
- Ne jamais faire fonctionner le climatiseur dans un environnement humide.
- Veuillez garder propres l'entrée et la sortie de l'air, sans obstacles.
- Lors du fonctionnement, fermez fenêtres et portes pour accélérer l'effet refroidissant.
- Veuillez installer le climatiseur sur des surfaces lisses et plats pour éviter le bruit et les vibrations.
- Ce climatiseur est équipé de roulettes. Les roulettes devraient glisser sur des surfaces lisses et plats.
- Eviter d'incliner ou de renverser le climatiseur. En cas d'anomalie, veuillez débrancher le courant et appeler le dealer.
- Ne pas l'exposer au rayonnement solaire direct.



Avertissement de sécurité

- Cet appareil peut être utilisée par des enfants âgés de 8 ans et plus, et des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent de l'expérience, si seulement ils sont sous supervision ou ont reçus des instructions concernant son usage sécurisé, et s'ils comprennent le danger impliqué. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne se fera pas par des enfants non supervisés.
- Avant l'usage, veuillez-vous assurer que les spécifications du courant sont les mêmes que ceux sur la plaque.
- Avant nettoyage et entretien, veuillez l'éteindre et le débrancher.
- Assurez-vous que la câble d'alimentation n'a pas été comprimée par des objets lourds.
- Ne jamais tirer ou traîner la câble d'alimentation en le débrancher ou en déplaçant le climatiseur.
- Do not insert or pull out the power plug with wet hands.
- Utiliser un courant avec terre et assurez-vous que cette terre est fiable.
- Si la câble d'alimentation est endommagée, il doit être remplacée par le fabricant ou ses agents de service, ou une autre personne de mêmes qualifications pour d'éviter les dangers.
- Si des situations anormales se présentent (ex. odeur de brûlée), veuillez déconnecter le courant d'office et contacter le dealer local.
- Si personne ne s'occupe de l'appareil, veuillez l'éteindre, retirer la prise de courant ou couper le courant.
- Ne pas verser de l'eau sur le climatiseur. Autrement ça le court-circuiterait ou l'endommagerait.
- Si un tuyau de drainage est utilisé, la température ambiante ne doit pas descendre en dessous de 0°C. Autrement ça causerait des fuites au climatiseur.
- Interdit de fonctionner des équipements chauffant près du climatiseur.
- Le garder loin des sources de feu d'explosifs et des substances inflammables.
- Les enfants et les personnes handicapées ne sont pas permis d'utiliser le climatiseur sans supervision.
- Ne pas poser des objets suintants sur le climatiseur.
- Ne pas réparer ni désassembler le climatiseur par vous-mêmes.
- Interdit d'introduire aucun objet dans le climatiseur.
- Ne pas utiliser des rallonges.

Résumé

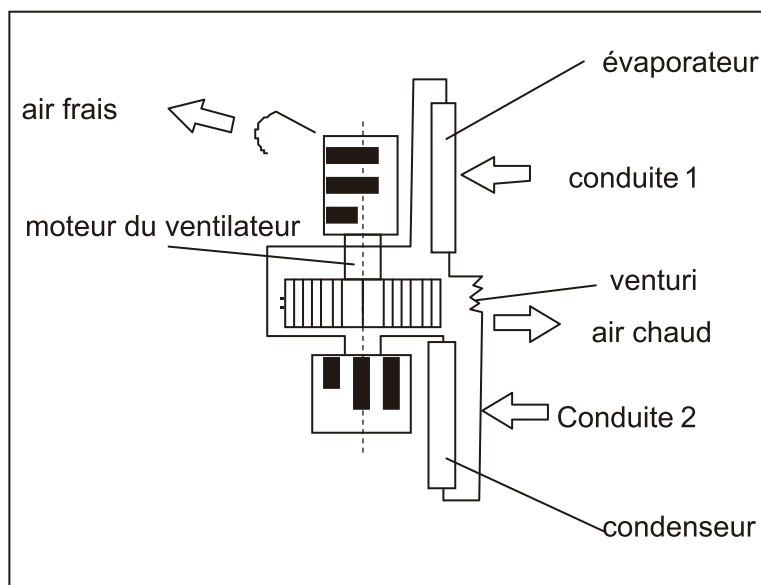
Ce climatiseur SPLIT est petit et mobile. Il a les fonctions COOL, HEAT, DRY et la Ventilation entre elles, et est opérable dans différents endroits et peut être déplacé à volonté. Il est destiné à l'usage domestique ou à l'office et particulièrement pour une maison avec plusieurs chambres. Avec sa configuration compacte, sa qualité excellente, et son élégance, il apparaît comme une voiture Benz garée. Il convient bien au déplacement, il est moins gourmand d'énergie et est avec peu de bruit.

Note: Veuillez lire attentivement ce manuel avant de manier l'appareil ; le manuel sert de référence et les paramètres techniques peuvent changer sans notification.

Principe de fonctionnement

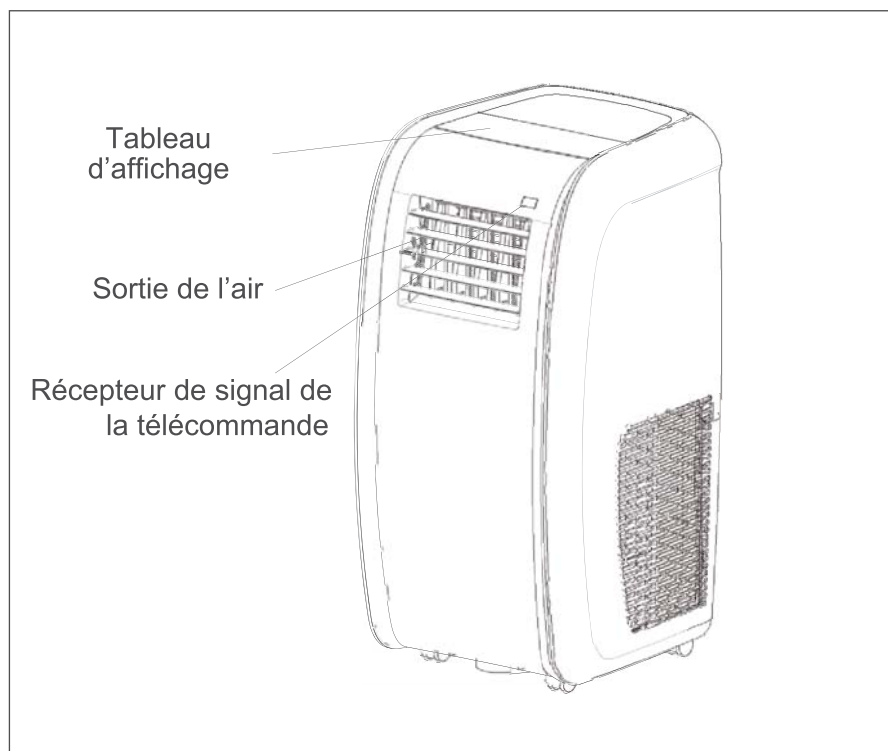
Par le moteur d'en haut, l'air de la maison passe à travers l'évaporateur et est devant un courant frais, et par le moteur d'en bas, l'air de la maison passe à travers le condenseur pour devenir un courant chaud. Il y a un système de deux conduites dans sa structure. Le courant chaud est déchargé par la sortie de l'arrière, et le courant frais par la sortie de devant, étant guidés par la bascule délivrant un courant rafraichissant qui maintient bas la température ambiante.

Le principe de fonctionnement

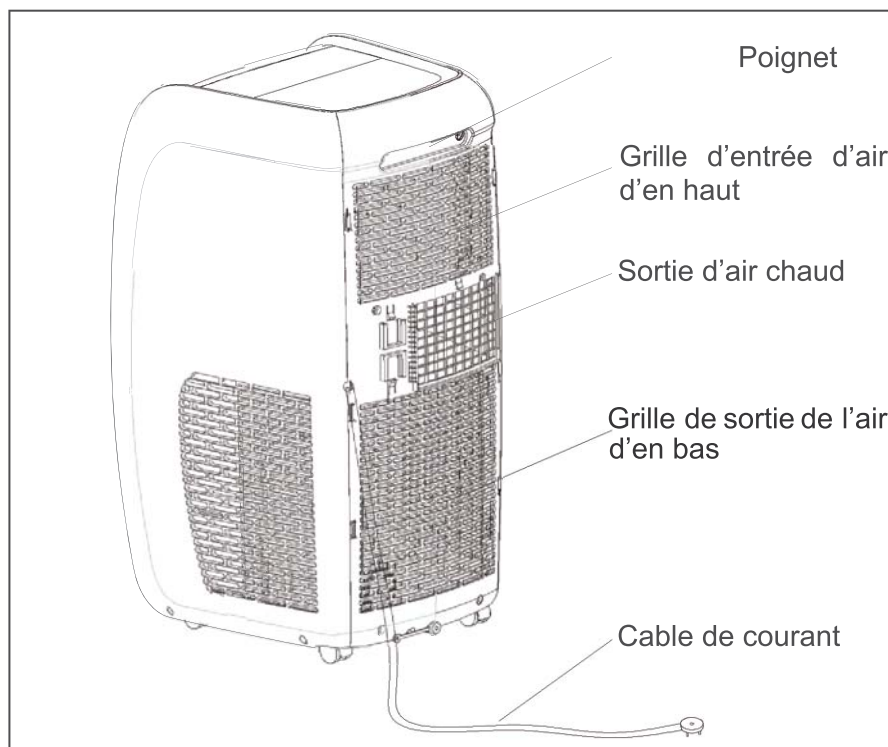


Structure

Devant



Derriere



※. NOTE D'USAGE

Exigences Electriques



AVERTISSEMENT

Danger de choc électrique

- Brancher dans une prise à 3 entrées avec terre.
- N'arracher par le pôle de la terre.
- Ne pas suivre ces instructions peut occasionner la mort, l'incendie ou un choc électrique.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Pas d'usage d'adaptateurs.

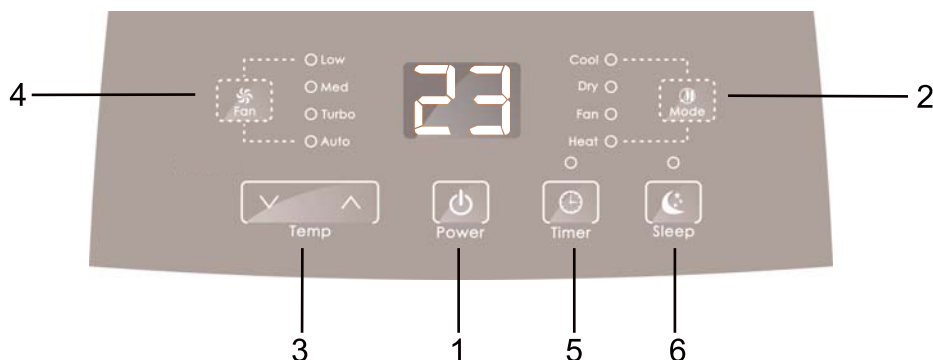
- Le courant doit être de voltage standard, avec un circuit approprié au courant alternatif. LE diamètre du câble doit être assez grand.
- Le fusible a relais ou le sectionneur-minuteur sont recommandés.
- Tout le câblage doit conformer aux standards électriques locaux et doivent être installés par un électricien qualifié.
- Le câblage doit être réalisée par un professionnel suivant la réglementation nationale. Il doit y avoir une protection contre les fuites de courant, un fusible magnétique thermosensible avec assez de capacité et installé dans un circuit permanent. Ne jamais connecter la terre aux tuyaux d'eau ou de gaz. Lorsque le climatiseur n'est pas en usage, veuillez le débrancher ou couper le courant.
- Inclure un interrupteur assez puissant suivant le tableau ici-bas. Cet interrupteur doit avoir une fonctionnalité de protection magnétique et thermique pour garder contre les court-circuit et les surcharges.

(Attention : Ne pas utiliser un fusible seulement comme protection du circuit)

Climatiseur (W)	Capacité de l'interrupteur
TPAC14L-C116A1 TPAC14L-H116A1	15A

Modes de Fonctionnement

Éléments et Fonctions de la Télécommande



Panneau de configuration et fonctionnement

1. Allumage :

Appuyer une fois pour allumer, et une autre fois pour éteindre l'appareil.

2. Mode:

Appuyer ce bouton pour changer la mode d'opération :

TPAC14L-H116A1:

COOL → DRY → FAN → HEAT

TPAC14L-C116A1

COOL → DRY → FAN

3. "∇" "∧" :

Dans les modes "COOL" ou "HEAT" appuyer "∇" une fois et la température diminuera de 1°C (°F). Appuyer "∧" une fois et la température augmentera de 1°C (°F). La température peut être choisie entre 16°C (61°F) ~ 30°C (86°F)

4. Fan:

Appuyer ce bouton pour changer l'opération ventilateur dans l'ordre suivant:

LOW → MED → TURBO → AUTO

5. Le minuteur:

Appuyer le bouton Timer pour accéder au mode de réglage du minuteur. Sous ce mode appuyer le bouton "∧" ou "∇" pour régler les paramètres du minuteur. Le temps augmente ou diminue d'une 0.5 heure lorsqu'on appuie le bouton "∧" ou "∇" étant dans la gamme de 10 heures, alors que le minuteur augmentera ou diminuera d'1 heure lorsqu'on appuie ces mêmes boutons "∧" ou "∇" dans la gamme d'au-delà de 10 heures. Après avoir réglé le temps, l'appareil affichera la température s'il n'y a pas d'autre opération pour les 5s suivantes. Lorsque la fonction minuteur est engagée, l'indicateur d'en haut gardera son état d'affichage et n'affichera pas autre chose. Etant toujours là-bas, appuyer le bouton minuteur encore pour quitter ce mode.

6. Sleep:

Appuyer le bouton Sleep pour engager la mode veille. Si le climatiseur est en mode de refroidissement, après avoir engagé la mode veille, la température augmentera de 2°C dans deux heures et puis l'appareil opérera à cette température tout le temps. Au contraire si le climatiseur opère en mode chauffage et que la mode veille est engagée, la température fixée diminuera de 2°C dans les suivant 2 heures et puis l'appareil opérera à cette température durant. La mode veille n'est pas disponible dans les mode Ventilateur, Séchage et Auto. Lorsque la fonction veille est activée, l'indicateur en haut gardera son état d'affichage. Les autres n'afficheront pas.

Modes de Fonctionnement

Mode FRAIS

- 1). Choisir un endroit près de la porte ou fenêtre pour installer le tuyau d'évacuation.
- 2). Appuyer le bouton "MODE" pour choisir la mode "COOL".
- 3). Appuyer les bouton "▲" ou "▼" pour régler la température convenable dans la gamme de 16°C (61°F) ~ 30°C (86°F).

Mode HEAT mode

(L'appareil n'est pas pour refroidir seulement)

- 1). Press "MODE" key to select "HEAT" mode.
- 2). Press "▲" or "▼" key to set the suitable temp. 16°C(61°F) ~ 30°C (86°F).

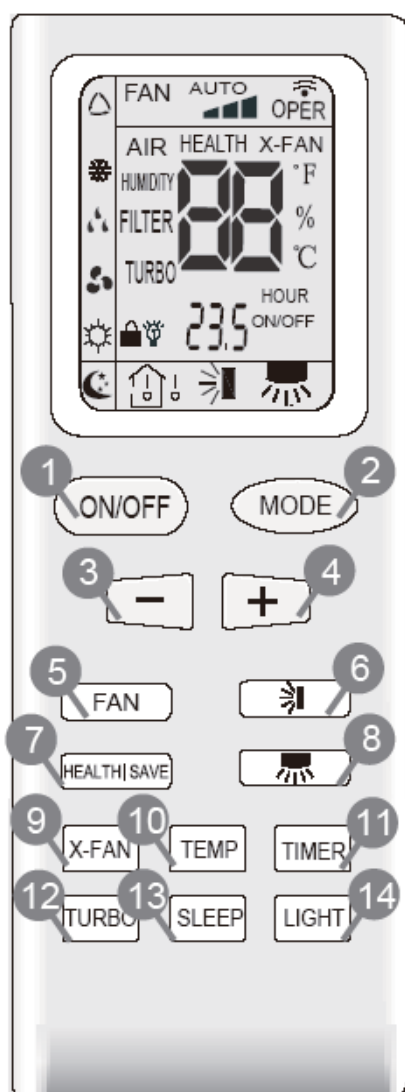
Mode DRY

Veillez fermer portes et fenêtres enfin d'obtenir un meilleur effet humidifiant. Appuyer le bouton "MODE", sélectionner la mode "DRY", et l'appareil va opérer en mode "DRY" et en même temps le moteur d'en haut roule à basse vitesse et n'est pas ajustable.

Mode FAN

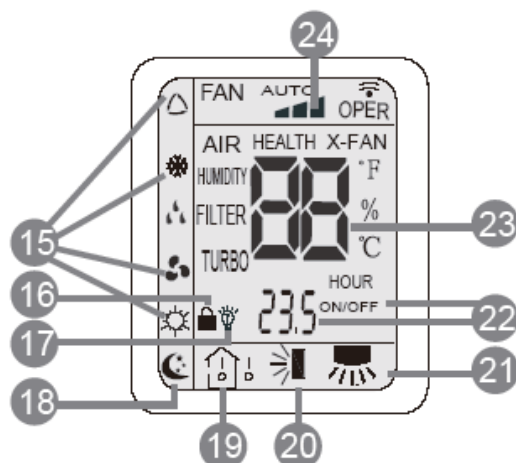
Lorsque l'appareil est en mode FAN, trois vitesses sont sélectionnable.

Eléments et fonctions de la télécommande



- 1 ON/OFF
L'appuyer pour arrêter ou démarrer l'unité.
- 2 MODE
L'appuyer pour choisir la mode de fonctionnement (AUTO/COOL/DRY/FAN/HEAT).
- 3 - : Pour diminuer la température voulue.
- 4 + : L'appuyer pour augmenter.
- 5 FAN
Le presser pour régler la vitesse du ventilateur.
- 6 Pour fixer l'angle de pivotage. (Pas applicable à ce modèle)
- 7 HEALTH|SAVE Pour engager la fonction SANTE/ECONOMIE. (Pas applicable à ce modèle)
- 8 Pour régler l'angle de pivotage à droite et à gauche (Pas applicable à ce modèle)
- 9 X-FAN
- 10 TEMP
- 11 TIMER
Pour mettre en marche le minuteur ON/ Minuteur OFF.
- 12 TURBO
- 13 SLEEP
- 14 LIGHT
Pour allumer/éteindre la lampe.

Eléments et fonctions de la télécommande



15 Icône MODE :

Presser le bouton MODE, et les icônes (AUTO), (REFROIDIR), (SECHER), (VENTILER) ou (CHAUFFER) des modes en cours s'afficheront. (Uniquement pour les modèles a pompes à chaleur).

16 Icône BLOCAGE :

est affichée en appuyant simultanément sur les boutons "+" et "-". Réappuyez-les pour arrêter cet affichage.

17 L'icône LUMIERE :

est affichée en appuyant le bouton LIGHT. Le réappuyer pour arrêter cet affichage.

18 Icône VEILLE :

est affichée en appuyant le bouton SLEEP. Le réappuyer pour arrêter cet affichage.

19 ICONE TEMP :

Appuyer le bouton et les icônes (Température fixée), (Temperature ambiante de l'intérieur), (Temperature ambiante

de l'extérieur) et un espace vide s'afficheront alternativement.

20 L'icône bascule haut & bas :

est affichée en appuyant le bouton bascule haut & bas. Le réappuyer pour arrêter cet affichage.

21 L'icône bascule gauche & droite :

est affichée en appuyant le bouton bascule gauche & droite. Le réappuyer pour arrêter cet affichage.

22 L'Affichage PERIODE FIXEE : Après avoir appuyée le bouton TIMER, ON ou OFF clignotera. Cet espace affichera la période fixée.

23 Affichage DIGITAL :

Cet espace affichera la température préétablie. En mode ECONOMISER, "SE" sera affichée. Lors du dégivrage, "H1" sera affichée.


24 AFFICHAGE DE LA VITESSE DU VENTILATEUR:

Appuyer le bouton FAN pour paramétrer la vitesse du ventilateur(AUTO-Low-Med-High). Votre sélection sera affichée dans une fenêtre du tableau, à part le mode AUTO de la vitesse du ventilateur.

Manipulation de la télécommande





7 HEALTH | SAVE:

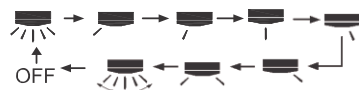
Appuyer une partie de ce bouton HEALTH pour engager ou quitter la fonctionnalité SANTE.

Appuyer la partie SAVE de ce bouton et le signe  s'affiche et la machine opère en mode économie. Réappuyer ce bouton pour quitter cette fonction. Pendant que la machine opère en ce mode, ni la température ni la vitesse de ventilation ne sont ajustables.

※ : Cette fonctionnalité n'est pas disponible pour ce model.

8 :

- Pressez  bouton pour arrêter le pivotage gauche & droite de la bascule. La télécommande engage le pivotage simple par défaut. (Cette fonction n'est pas présente pour certains modeles).
- Pressez le bouton + et  en même temps pendant que la machine est au repos pour changer du pivotage simple au pivotage statique et puis l'icône  clignote pour deux secondes.
- En mode pivotage statique, appuyer  pour changer l'angle de pivotage gauche & droite dans la séquence suivante:




- Si la machine est éteinte étant en mode pivotage, la bascule reste en position alors présente. If the unit is turned off during swing operation, the louver will stop at present position. Cette fonction n'est pas présente pour ce modèle.

9 X-FAN:

Appuyer le bouton X-FAN en mode REFROIDIR ou SECHAGE et l'icône "X-FAN" est affichée, puis le ventilateur d'intérieur continuera de fonctionner pendant 10 minutes enfin de sécher l'unité, même si elle a été éteinte.

Après l'allumage, X-FAN est coupée par défaut. X-FAN n'est pas disponible en modes AUTO, VENTILLER et en mode CHAUFFAGE.

10 TEMP:

Appuyer ce bouton permet de sélectionner les paramètres de la température ambiante de l'intérieur. Lorsque la machine est allumée, elle affiche la température programmée. Lorsque l'affichage de la température change d'autres états à  , ça indique la température ambiante, et après 5 secondes la machine peut recevoir un autres signal pour réafficher la températures fixée. Si l'utilisateur n'a pas réglée la température, la machine affichera la température qui y est réglée par défaut.

11 TIMER:

Appuyer sur le bouton TIMER pendant que la machine est en marche pour désengager le minuteur et alors HOUR OFF clignote. Appuyer le bouton TIMER pendant que la machine est au repos pour engager le minuteur et HOUR ON va clignoter. En ce moment, appuyer le bouton + ou – permet de

Manipulation de la télécommande

paramétrer la durée. Presser longuement l'un ou l'autre des deux boutons permet de rapidement régler la période (les marges de la période vont de 0.5 à 24 heures). Réappuyer le bouton TIMER pour confirmer et ; HOUR ON/OFF arrête de clignoter. S'il n'y a aucune opération Durant 5 secondes de clignotement de HOUR ON/OFF, le paramétrage du minuteur sera arrêté.

12 TURBO:



Appuyer ce bouton pour active/désactiver la fonctionnalité Turbo qui permet à l'unité d'atteindre la température programmée dans un délai le plus court.

En mode COOL, la machine soufflera un courant fort d'air froid avec une très grande vitesse. En mode HEAT, la machine soufflera un fort courant d'air chaud avec une très grande vitesse.



13 SLEEP :

Appuyer ce bouton pour engager le mode opérationnel VEILLE. Le réappuyer pour quitter ce mode. Cette fonctionnalité est disponible en mode REFROIDIR et CHAUFFAGE (Uniquement pour les modèles avec la fonctionnalité chauffage) ou SECHAGE pour maintenir une température confortable pour vous.

14 LIGHT:

Appuyer le bouton LIGHT pour allumer la lumière de l'écran et le réappuyer pour éteindre cette lumière. Si la lumière est allumée,  est affichée, et si elle est éteinte l'icône  disparaît.

15 Combinaison des boutons "+" et "-": Verrouillage

Appuyer les boutons " + " et " - " simultanément pour verrouiller les touches. Lorsque la télécommande est verrouillée,  est affichée. Alors, presser les boutons fait clignoter,  trois fois.

16 Combinaison des boutons "MODE " et "-": Changer entre Fahrenheit et Centigrade.

Lorsque l'appareil est au repos, appuyer les boutons "MODE" et "-" simultanément pour changer entre °C et °F.

Manipulation de la télécommande

Changer les batteries

1. Enlever le couvercle des batteries en l'arrière de la télécommande comme montré à la figure
2. Enlever les batteries usées.
3. Insérer deux nouvelles batteries sèches de type AAA1.5V tout en respectant les polarités.
4. Remettre le couvercle du compartiment des batteries.

NOTICE

- Lors du remplacement des batteries, il ne faut pas réutiliser les batteries usées ou des modèles différents, ça pourrait causer des mal fonctionnements.
- Si la télécommande va rester inutilisable pour une longue durée, veuillez enlever les batteries pour prévenir l'endommagement résultant du suintement des batteries.
- La télécommande doit être utilisée pas au-delà de sa portée de recevabilité.
- Il devrait opérer dans 1m depuis l'appareil récepteur.
- Si la télécommande ne fonctionne pas normalement, veuillez enlever les batteries puis les réinstaller après 30 secondes. Si ça persiste, remplacez-les.

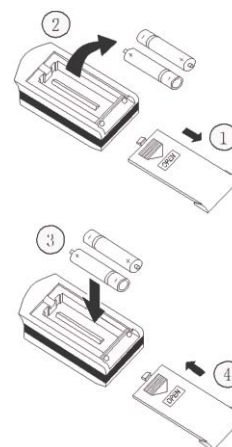


Schéma de directives pour remplacer les batteries

Analyse des pannes

Veillez inspecter les éléments suivants avant de réclamer la maintenance. Si la panne persiste, veuillez contacter un dealer local ou un professionnel qualifié

Phénomène	Dépannage	Solution
Le climatiseur ne fonctionne pas	• Coupure de courant?	• Attendre le courant.
	• Est-ce la prise mal fixée?	• Réinstaller la prise.
	• L'interrupteur de l'air a sauté, ou le fusible brulé?	• Demander un professionnel de Remplacer l'interrupteur ou le fusible.
	• Un circuit mal fonctionne?	• Demander un professionnel de Remplacer le circuit.
	• L'unité vient de redémarrer après avoir été stoppée?	• Attendre 3min puis revérifier l'unité après.
Froid médiocre (Chauffage)	• Est-ce le courant trop faible?	• Attendre un courant normal.
	• Le filtre est trop sale?	• Nettoyer le filtre.
	• La température fixée est appropriée?	• Ajuster la temperature.
	• Les fenêtres et portes sont fermées? • L'unité est trop dérangée (pression statique ou courant, instable)?	• Fermer les fenêtres et portes.
Le climatiseur ne reçoit pas le signal de la télécommande ou la télécommande est insensible.	• La télécommande est une distance de réception convenable?	• La distance maximale de réception de la télécommande est de 8m. Ne la dépassez pas.
	• Blocage par des obstacles?	• Enlever les obstacles.
	• La sensibilité de la télécommande est faible?	• Vérifier les batteries de la télécommande. Si leur énergie est affaiblie, remplacez-les.
	• Une lampe fluorescente dans la pièce?	• Rapprocher la télécommande du climatiseur. • Eteindre la lampe fluorescente et réessayer.

Analyse des pannes

Phénomène	Dépannage	Solution
L'air n'est pas ventilé du climatiseur	<ul style="list-style-type: none"> • La sortie ou l'entrée de l'air sont bloquées? 	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminer les obstacles.
	<ul style="list-style-type: none"> • Si en mode chauffage, vérifier si la température d'intérieur fixée est atteinte? 	<ul style="list-style-type: none"> • L'unité arrête de ventiler aussitôt que la température fixée est atteinte.
	<ul style="list-style-type: none"> • Le mode chauffage vient juste d'engager? 	<ul style="list-style-type: none"> • Pour éviter les courants d'air, le climatiseur retarde un peu la ventilation, ce qui est un phénomène normal.
	<ul style="list-style-type: none"> • L'évaporateur est en train de se décongeler? (l'examiner en retirant le filtre.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Phénomène normal Le climatiseur se décongèle avant de continuer normalement
La température fixée ne peut pas être ajustée	<ul style="list-style-type: none"> • L'unité est en mode auto ? 	<ul style="list-style-type: none"> • La Température ne peut pas être ajustée en mode auto.
	<ul style="list-style-type: none"> • La température voulue ne dépasse pas les limites de réglages? 	<ul style="list-style-type: none"> • Température est ajustable dans l'intervalle de 16°C(61°F)~30°C(86°F).
Odeur	<ul style="list-style-type: none"> • Il y a une source d'odeur dans la pièce tel que les meubles ou la cigarette, 	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminer la source de l'odeur • Nettoyer le filtre
Bruit anormal durant l'opération	<ul style="list-style-type: none"> • L'unité est brouillée par la foudre, radio, etc? 	<ul style="list-style-type: none"> • Débrancher et rebrancher l'unité.
Il ya un son d'eau qui coule	<ul style="list-style-type: none"> • L'unité est en marche, ou éteint? 	<ul style="list-style-type: none"> • Son normal d'écoulement du liquide réfrigérant dans le climatiseur
Vous entendez les sons "PAPA"	<ul style="list-style-type: none"> • L'unité est éteint maintenant? 	<ul style="list-style-type: none"> • Dilatation par la chaleur ou frottement de panneaux de par

Analyse des pannes

Codes des pannes

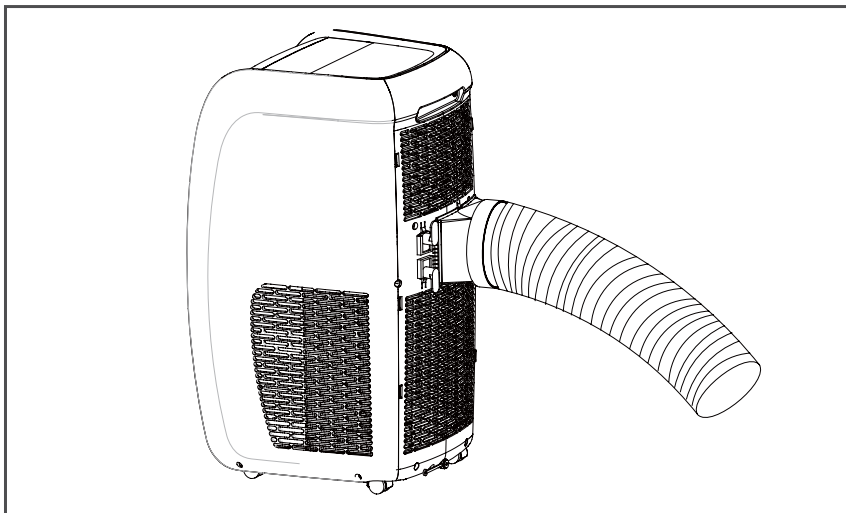
H8	Le châssis est rempli d'eau.	1. Drainer l'eau du châssis . 2. Si "H8" persiste, contacter un professionnel pour dépanner l'unité.
F1	Panne du senseur la température ambiante.	Contacteur un professionnel pour dépanner l'unité.
F2	Panne du senseur de T° de l'évaporateur.	Contacteur un professionnel pour dépanner l'unité.
F0	1. Le liquide Réfrigérant suinte 2. Le système est bloqué	1. Rebrancher l'unité après 30min de débranchage; 2. Si le problème persiste, contacter le service d'assistance post-achat.
H3	Protection de surcharge pour le compresseur	1. Vérifier si l'unité est dans un environnement surchauffé, très humide, température ambiante très élevée. Eteindre l'unité et la rallumer après que la To ambiante ai descendu de 35°C (95°F). 2. Vérifier si l'évaporateur ou le condenseur n'est pas bloquée par un objet. Si oui enlever l'objet, arrêter l'unité puis rallumer. 3. Si le problème persiste, contacter le service d'assistance post-achat
E8	Panne de surcharge	
F4	Le tube externe senseur de température est ouvert/court-circuité.	Contacteur le service d'assistance post-achat pour le résoudre.

Warning

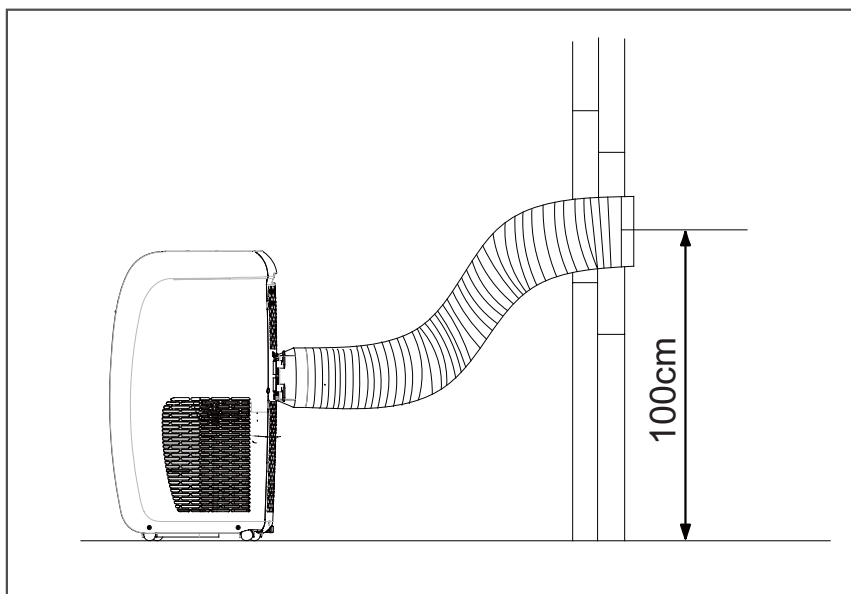
- En cas de phénomènes suivants, veuillez éteindre le climatiseur, le débrancher immédiatement puis contacter un dealer.
 - La câble d'alimentation surchauffe ou est endommagé.
 - Son anormal durant le fonctionnement.
 - Mauvais odeur
 - Fuites d'eau
- N'essayez pas de réparer le climatiseur de par vous-mêmes.
- Faire fonctionner le climatiseur sous des conditions anormales résulterait à son dysfonctionnement.



- La longueur du tuyau d'évacuation de la chaleur devrait être de 50~150cm. Il est recommandé d'utiliser la plus courte longueur.
- Lors de l'installation, le tuyau d'évacuation doit être le plus plat possible. Ne l'allongez-pas et ne la connecter pas aux autres tuyaux d'évacuation, si non ça risquerait de causer des pannes.



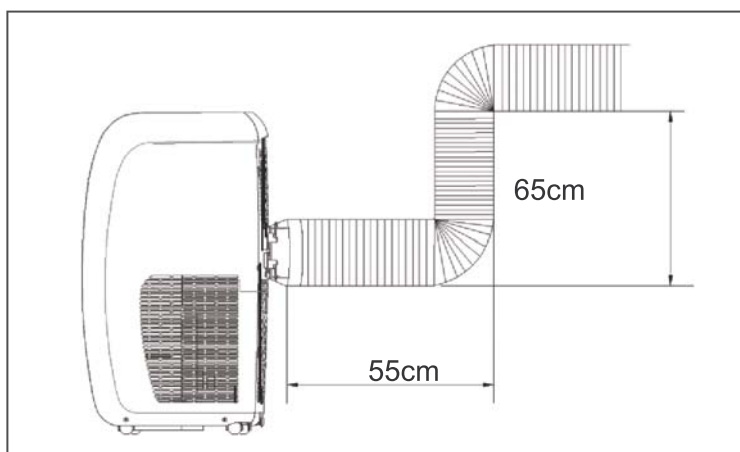
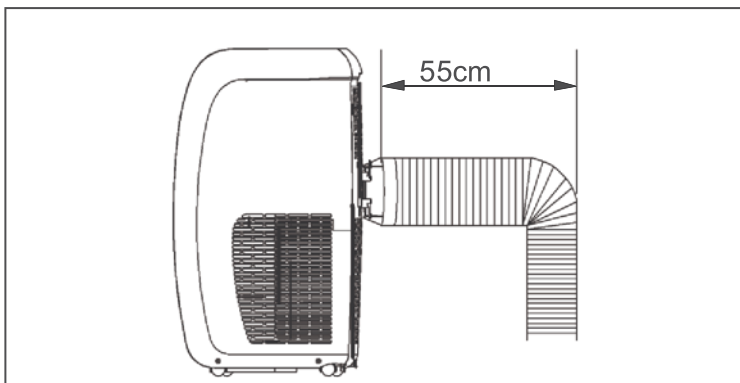
L'installation correcte est telle que montré sur la figure (lorsqu'on l'installe sur un mur, il doit être à une hauteur d'environ 40 -100cm depuis le sol).



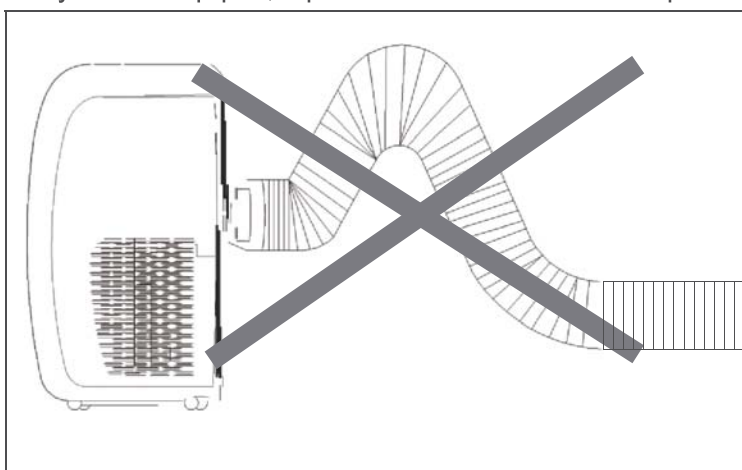
Accessoires et installation du tuyau d'évacuation de la chaleur



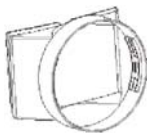
Si le tuyau doit être plié, veuillez tenir en considération les dimensions suivantes.



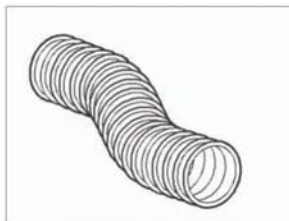
Une installation faussée est illustrée à la figure suivante (si le tuyau est trop plié, il peut facilement causer des pannes.)



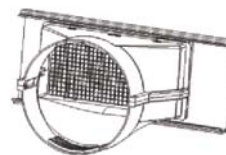
PIECES INCLUES



Bout avant du tuyau
(plastique)



Tuyau d'évacuation
flexible



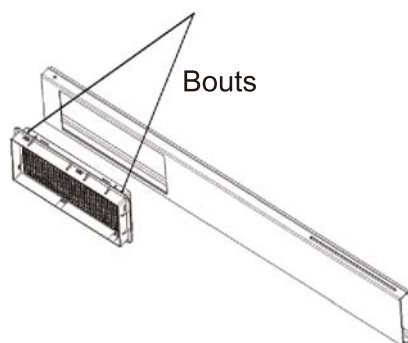
Adaptateur d'évacuation
pour la fenêtre

Instructions d'installation

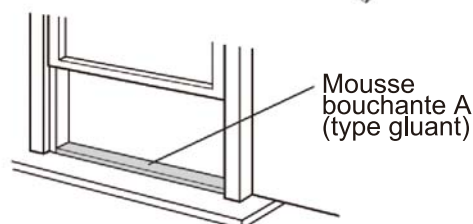
Installation sur une fenêtre à double ceinture

1 Attachez le couvercle complet en haut sur le panneau de la fenêtre

Poussez fermement le couvercle garde-insectes vous Assurant que ses bouts encrent bien dans le trou du panneau.



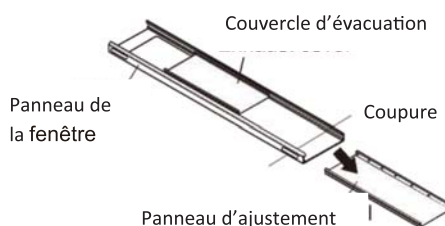
2 Coupez la mousse bouchante A à une longueur convenable (type gluant) pour attacher au panneau de la fenêtre.



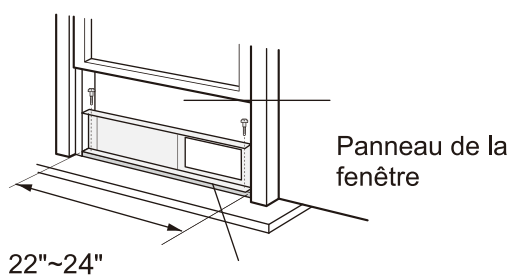
3 Attacher le panneau au tabouret de la fenêtre.

Si la largeur interne de la fenêtre est de 22" (559mm) to 24" (609mm) inclusifs.

Le panneau de la fenêtre ne peut pas être installé sur une fenêtre de moins de 22" (559mm) de largeur, étant donné que vous ne pourriez pas fermer le couvercle de l'évacuation.



- (1) Enlever le panneau d'ajustement du panneau de la fenêtre puis coupez-le a une même largeur que la fenêtre.
- (2) Ouvrir la ceinture de la fenêtre et installez le panneau de la fenêtre au tabouret
- (3) Fixez le panneau de la fenêtre au tabouret de la fenêtre avec 2 vis.

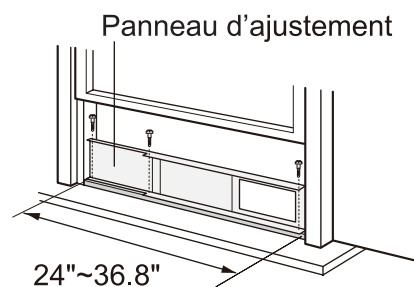


Tabouret de la fenêtre

Instructions d'installation

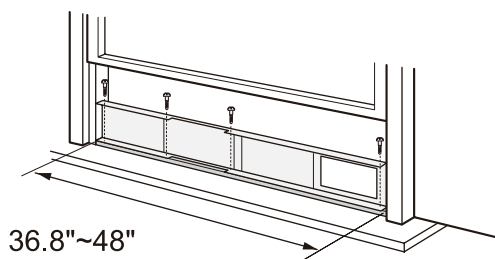
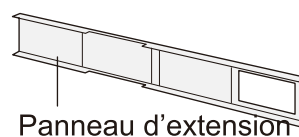
Si la largeur interne de la fenêtre est de 24" (609mm) to 36.8" (934mm) inclusifs.

- (1) Ouvrir la ceinture de la fenêtre et fixez le panneau au tabouret de la fenêtre.
- (2) Glissez le panneau d'ajustement pour encrer avec la largeur de la poutre de la fenêtre.
- (3) Fixez le panneau a la ceinture avec 3 vis.



Si la largeur interne de la fenêtre est de 36.8" (934mm) to 48" (1219mm) inclusifs.

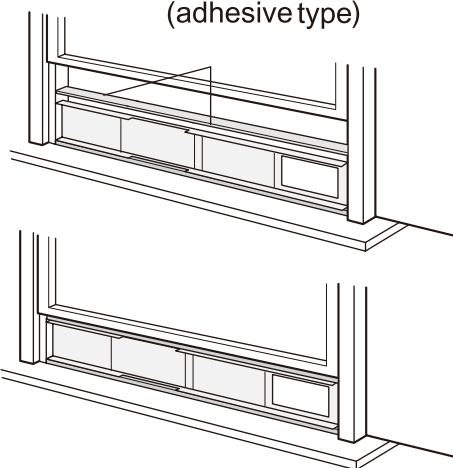
- (1) Attacher le panneau d'extension au panneau d'ajustement.
- (2) Ouvrir le châssis de la fenêtre puis mettre le panneau de la fenêtre au tabouret.
- (3) Glissez le panneaux d'ajustement et d'extension pour encrer avec la largeur de la poutre.
- (4) Fixez le panneau de la fenêtre au tabouret avec 4 vis.



4 Coupez la mousse bouchant (type gluant) A et B a une longueur convenable puis l'attacher au panneau de la fenêtre.

Attacher la mousse bouchante A au panneau de la fenêtre et au panneau d'extension, et la mousse B au panneau d'ajustement.

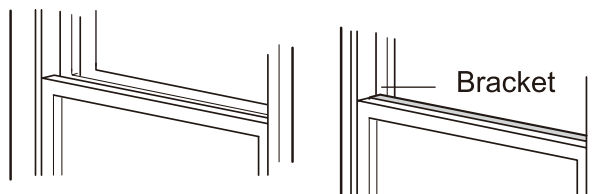
Foam seal A
(adhesive type)



5 Fixez le châssis de la fenêtre fermement contre le panneau de la fenêtre.

6 Coupez la mousse bouchante a une longueur convenable puis boucher l'ouverture entre le châssis interne et le châssis externe de la fenêtre.

7 Attachez le support avec une vis.

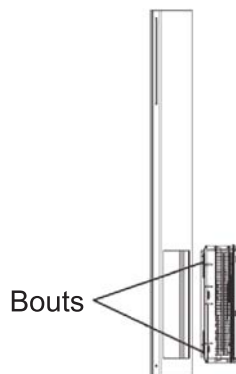


Instructions d'installation

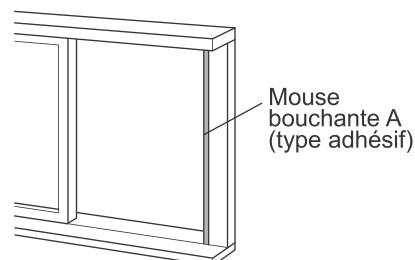
Installation sur un châssis de fenêtre glissant

1 Attache le couvercle garde-insectes au panneau de la fenêtre.

Pousser le couvercle garde-insectes fermement en assurant que ses 4 bouts encrent bien dans les trous du panneau.



2 Couper la mousse bouchante A (type gluant) a une longueur convenable pour être attachée à la poutre de la fenêtre.

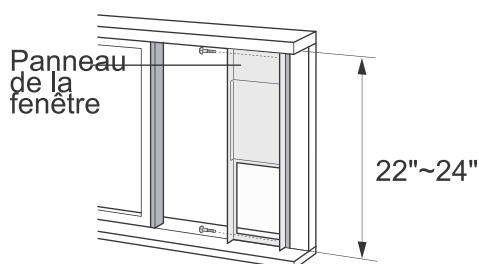
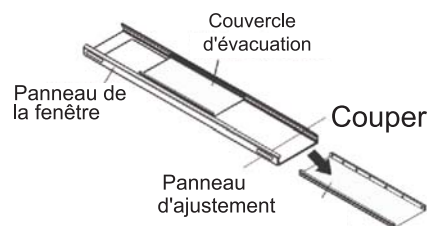


3 Installer le panneau de la fenêtre à la poutre de la fenêtre.

Si la hauteur interne de la fenêtre est de 22" (559mm) à 24" (609mm) inclusifs.

Le panneau ne peut pas être installé à une fenêtre de moins de 22" (559mm) car ça serait impossible de fermer la couverture de l'évacuation.

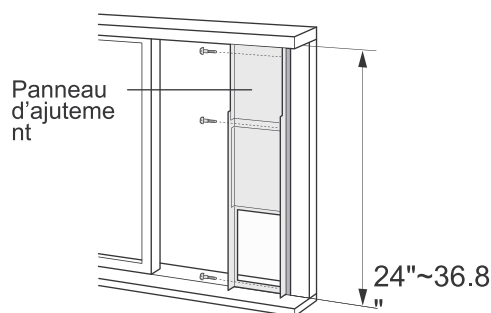
- (1) Enlever le panneau d'ajustement du panneau de la fenêtre puis couper le panneau de la fenêtre a une même hauteur que la fenêtre.
- (2) Ouvrir le châssis puis placer le panneau de la fenêtre a la poutre de la fenêtre.
- (3) Fixez le panneau à la poutre de la fenêtre avec deux vis.



Instructions d'installation

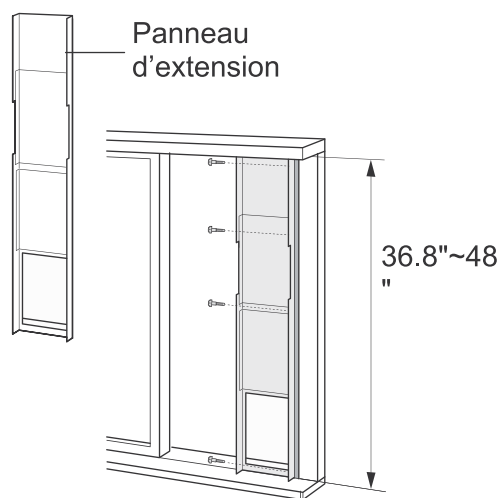
Si la hauteur interne de la fenêtre est de 24"(609mm) à 36.8"(934mm) inclusifs.

- (1) Ouvrir le châssis de la fenêtre puis placer le panneau de la fenêtre au châssis de la fenêtre.
- (2) Glisser le panneau d'ajustement pour aller avec la hauteur du châssis.
- (3) Fixez le panneau au châssis de la fenêtre avec 3 vis.



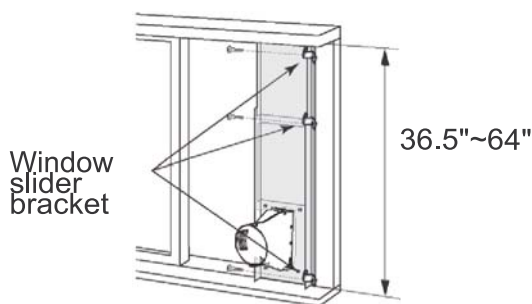
Si la hauteur interne de la fenêtre est de 36.8" (934mm) à 48" (1219mm) inclusifs.

- (1) Attachez le panneau d'extension au panneau d'ajustement.
- (2) Ouvrir le châssis de la fenêtre puis placer le panneau de la fenêtre au châssis de la fenêtre.
- (3) Glisser les panneaux d'ajustement et d'extension pour aller avec la hauteur du châssis de la fenêtre.
- (4) Fixez le panneau au châssis de la fenêtre avec 4 vis.



Si la hauteur interne de la fenêtre est de 36.5" (927mm) à 64" (1625mm) inclusifs.

- (1) Ouvrir le châssis de la fenêtre puis placer le panneau de la fenêtre au châssis de la fenêtre.
- (2) Glisser les panneaux d'ajustement pour aller avec la hauteur du châssis de la fenêtre.
- (3) Fixez le panneau au châssis de la fenêtre avec 4 gros vis à bois.



Instructions d'installation

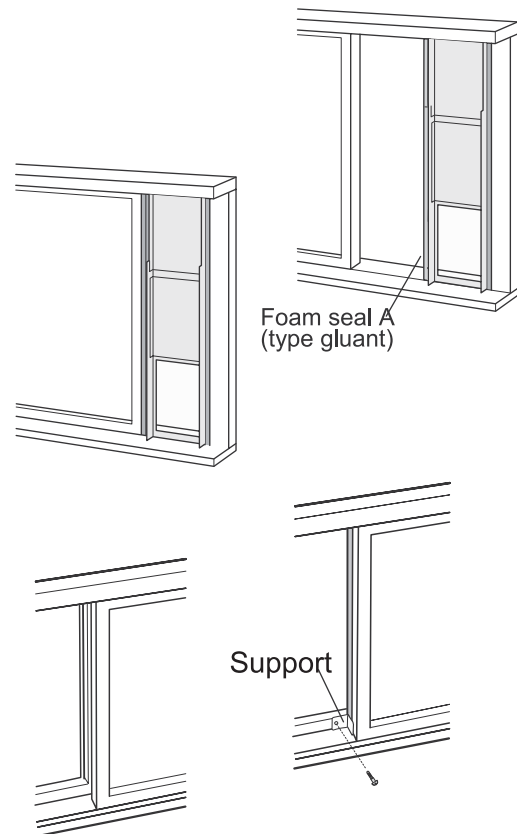
- 4** Coupez la mousse bouchant (type gluant) A et B a une longueur convenable puis l'attacher au panneau de la fenêtre.

Attacher la mousse bouchante A au panneau de la fenêtre et au panneau d'extension, et la mousse B au panneau d'ajustement.

- 5** Fixez le châssis de la fenêtre fermement contre le panneau de la fenêtre.

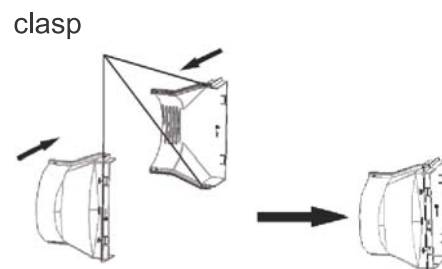
- 6** Coupez la mousse bouchante a une longueur convenable puis boucher l'ouverture entre le châssis interne et le châssis externe de la fenêtre.

- 7** Attachez le support avec une vis.

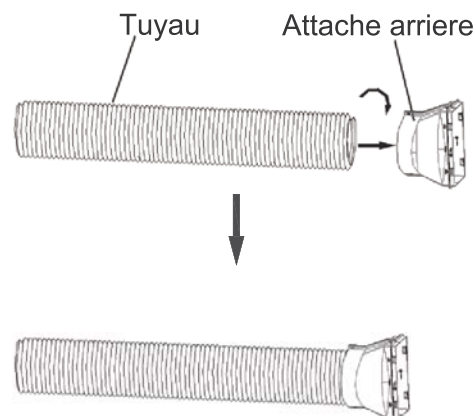


Instructions d'installation

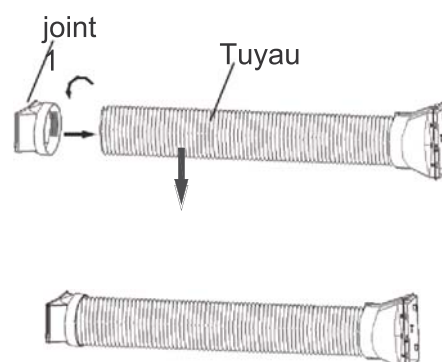
Installer l'attache arrière — directionnez l'attache arrière (d'en haut) vers l'attache d'arrière (d'en bas), attachez-les ensemble, puis pousser l'encoche dans la rainure.



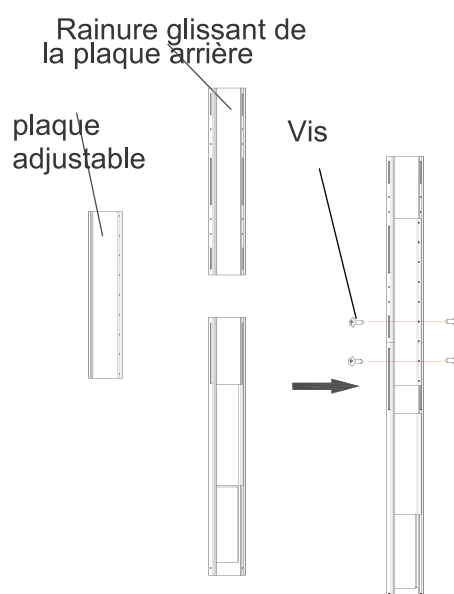
Installer le tuyau a l'attache arrière — insérez l'ouverture du tuyau a l'entre arrière de l'attache puis pivotez le tuyau dans le sens contraire des aiguille d'une montre.



Installez le tuyau au joint 1 — insérez l'ouverture du tuyau dans l'entrée du joint 1 puis pivotez-le dans le sens contraire des aiguille d'une montre.

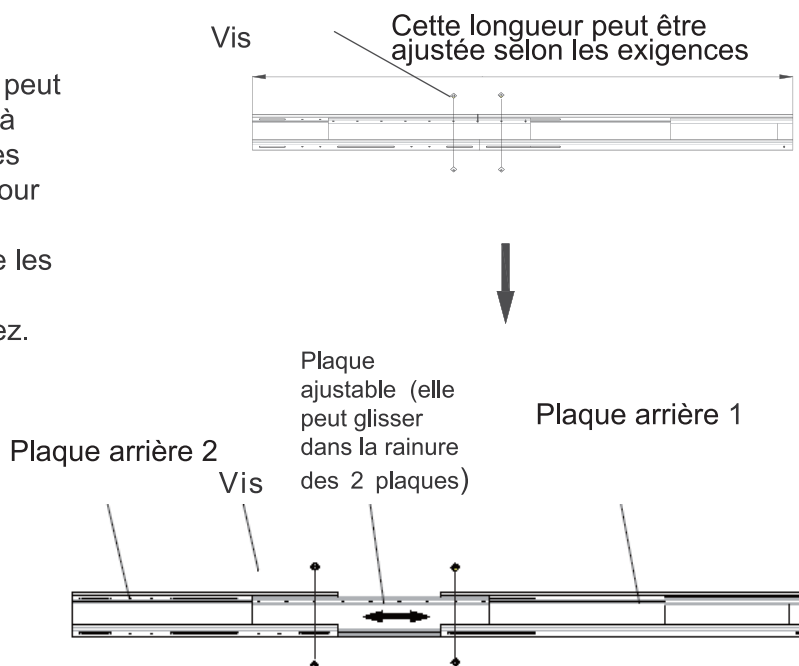


Connectez la plaque arrière 1 et 2 — fixez la plate ajustable a la rainure glissante de la plaque 1, puis mettez la plate ajustable dans la plaque arrière pour permettre le premier à glisser dans le second. Alors connectez la plaque arrière 2 à l'autre avec une vis. Ajustez la distance entre les deux plaques selon la hauteur d'installation requise.

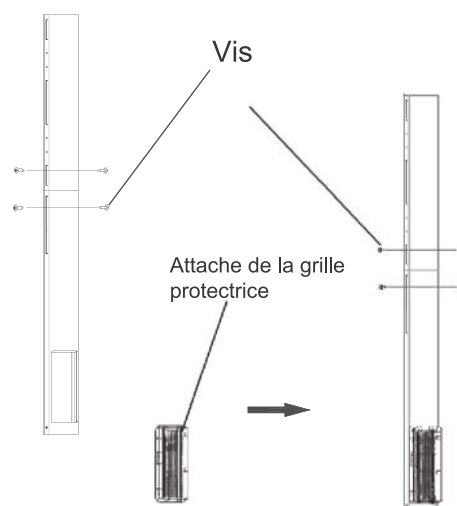


Instructions d'installation

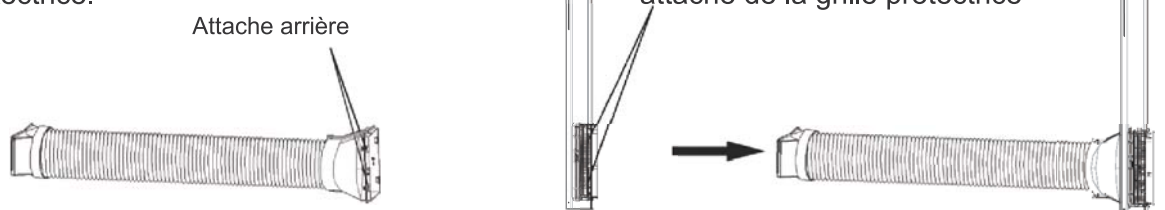
La longueur des plaques arrières 1 et 2 peut être ajustée selon les exigences requis à l'utilisateur. Dévissez les vis qui fixent les plaques arrières à la plaque ajustable pour pouvoir glisser la plaque arrière 2 et la plaque arrière ajustable (La rainure entre les plaques arrières permet ce glissement) jusqu'à la longueur requise, puis revissez.



Installer la grille protectrice — insérez la grille protectrice à la sortie de la plaque arrière 1 puis pressez l'attache de la grille vers l'intérieur pour fixer la plaque arrière 1.

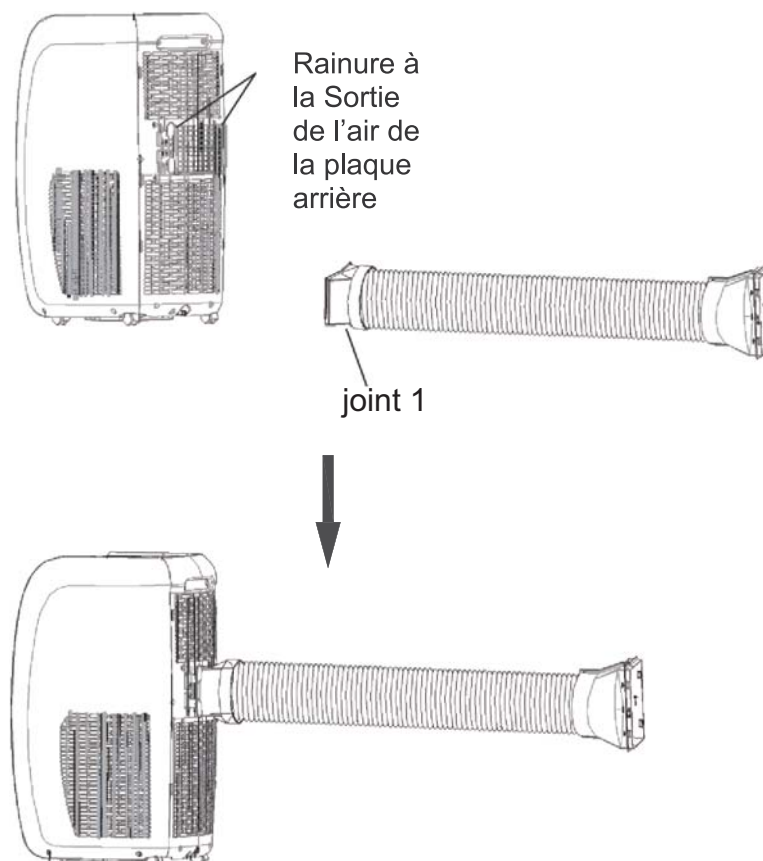


Installer la base du tuyau d'évacuation à la plaque arrière — insérez l'attache arrière de la base du tuyau à la sortie de l'air de la plaque arrière 1, puis pressez cette attache dans la rainure de la grille protectrice.

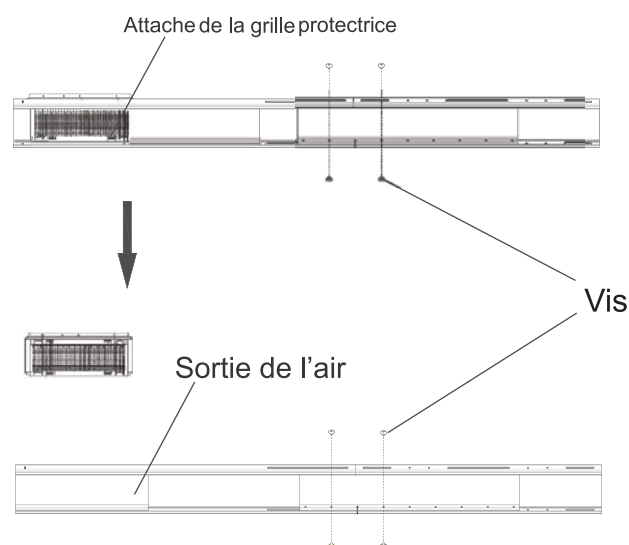


Instructions d'installation

Installer l'attache de la base du tuyau de la plaque arrière — fixez le joint 1 de la base du tuyau d'évacuation à la sortie de l'air de la plaque arrière par la rainure autour de la sortie de l'air, puis insérez ce joint dans la rainure.

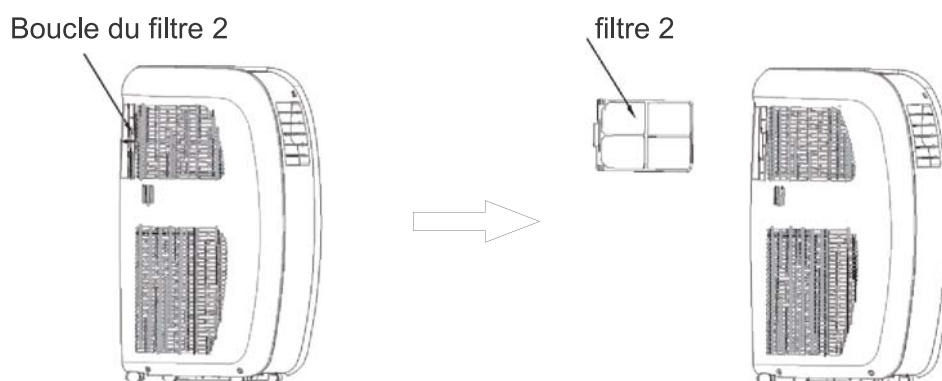


Installer la sortie de l'air — Lorsque la machine n'est pas en marche, pressez l'attache de la grille protectrice pour le séparer de la plaque arrière 1, et puis tirer la grille protectrice pour l'enlever. A la sortie de l'air se trouve la rainure glissable de la plaque arrière. Faites bouger la sortie de l'air pour bloquer la sortie de l'air.

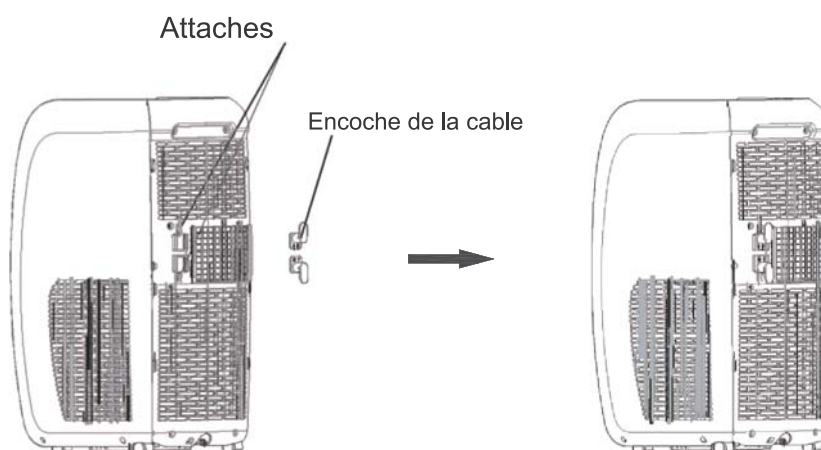


Instructions d'installation

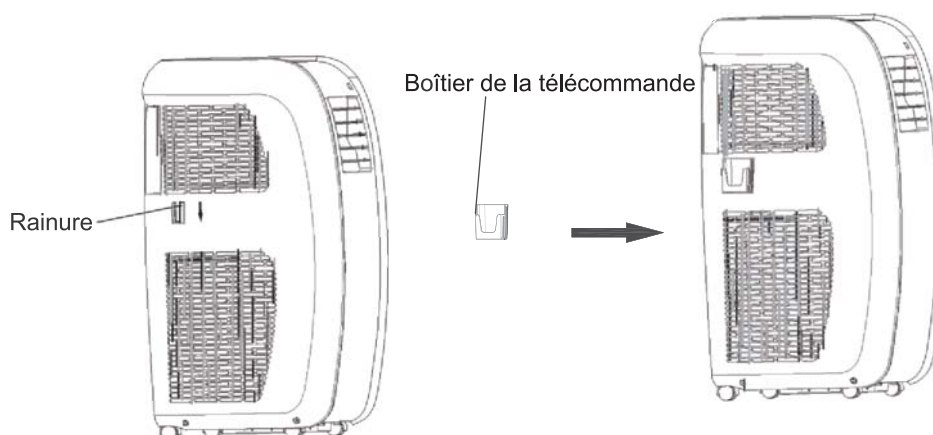
Filtre 2 — Prenez la boucle du filtre 2 pour le retirer.



Installer l'encoche de la câble — pressez l'attache se trouvant au côté haut du côté dorsal, assemblez la première encoche vers le bas dans la rainure de l'attache, poussez l'attache du côté bas de la plaque arrière. Montez la seconde encoche vers le haut dans la rainure de l'attache basse.



Installer le boîtier de la télécommande — L'ouverture du boîtier de la télécommande se fait vers le haut. Orientez la rainure du côté arrière vers la rainure du côté gauche de la plaque, et puis montez le boîtier de la télécommande.

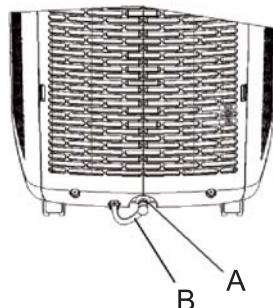


Installation du tuyau de drainage

- Installer le tuyau de drainage se fait tel qu'illustré à la figure :

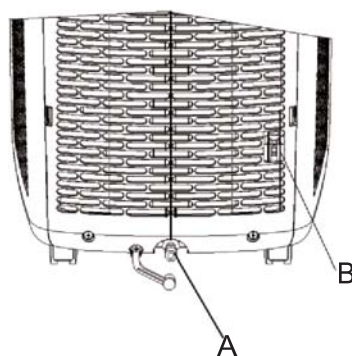
Note : Le tuyau de drainage doit être installée avant, autrement le blocage par l'eau peut affecter le fonctionnement normal de la machine.

1. Enlever le couvercle de la sortie de drainage,



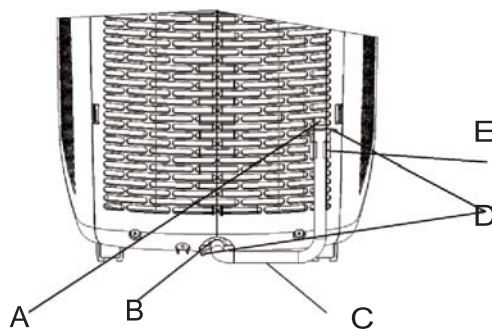
A. Sortie du drainage
B. Couvercle du drainage

2. Fixez l'attache du de drainage au panneau l'arrière tuyau du climatiseur près de la sortie u drainage par une vis fournie.



A. Sortie dudrainage
B. Attachez le tuyau de drainage avec la vis fournie.

3. Attachez une extrémité du tuyau à la sortie de drainage avec l'attache. Se référer au schéma du tuyau de drainage.
4. Insérez le couvercle en caoutchouc à l'autre l'extrémité du tuyau de drainage. Se référer au schema du tuyau de drainage.
5. Insérez l'extrémité libre du tuyau de drainage dans l'attache du tuyau.



A. couvercle en caoutchouc
B. Entrée du drainage
C. Tuyau de drainage

D. Attache du tuyau de drainage
E. Attache du tuyau de drainage

Soin et maintenance

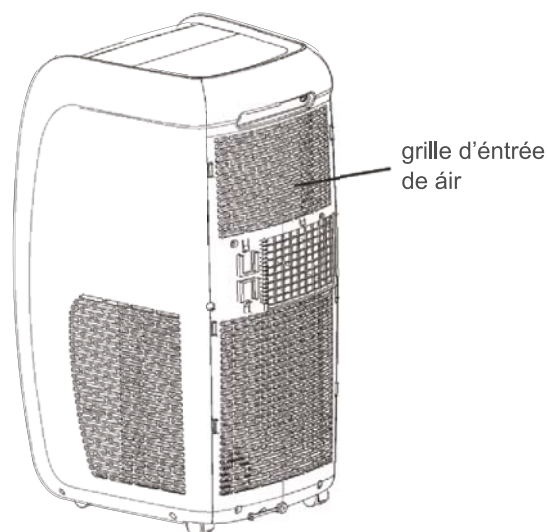
Déplacement de l'appareil

Il y a des roulettes à la base de l'appareil et il peut être déplacée convenablement à volonté.



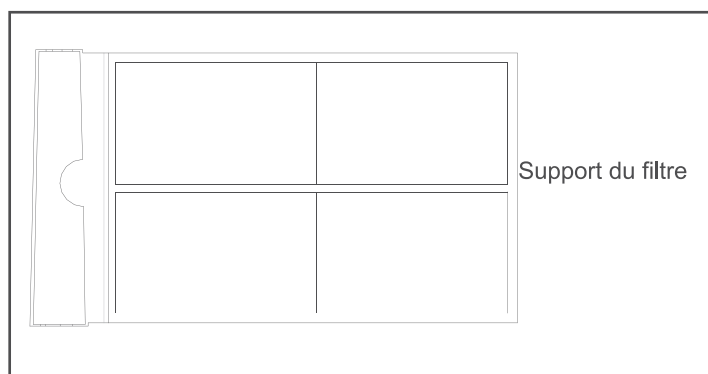
Attention

Avant la maintenance, veuillez débrancher l'appareil pour ne pas avoir des chocs électriques.



Nettoyage du filtre à air

La performance de la machine diminuera s'il y a trop de poussière, nettoyez-le alors au moins une fois les 2 semaines.



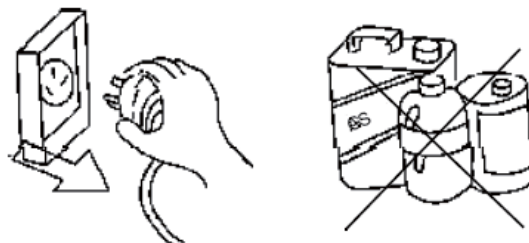
Désassemblage et Nettoyage

- Retirer le support du filtre puis enlever le filtre
- Laver le filtre minutieusement, utilisez un jet d'eau rapide et puis secouez-le, ou immergez-le dans une eau savonneuse, puis séchez-le sous l'ombre.

Soin et maintenance

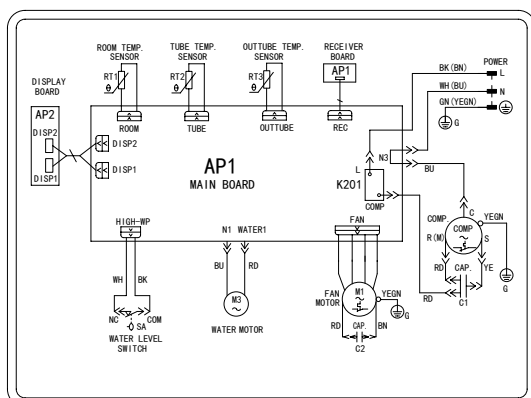
Nettoyage
du
climatiseur

Veuillez utiliser un manteau partiellement imbibé d'eau et dont la température est de moins de 40°C (104°F) (ou une eau savonneuse, ou eau avec un détergent) après avoir nettoyé la saleté. Ne jamais utiliser de l'essence, le diesel ou des substance similaires. Débranchez avant le nettoyage.

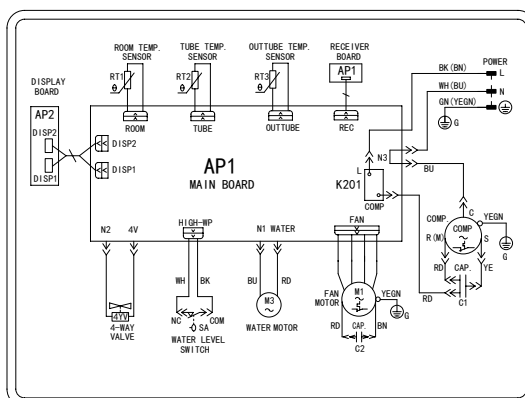


Schémas Electriques

TPAC14L-C116A1:



TPAC14L-H116A1:



Les schémas des circuit ci-dessus servent seulement de référence, et peuvent changer sans notification.

Dépannage

Si des pannes surgissent, veuillez vérifier les éléments suivant avant d'entamer la maintenance :

Pannes	Causes Possibles	Solutions
Le climatiseur ne démarre pas.	L'alimentation n'est pas bien connectée. Le soquet du courant n'est pas branché fermement Il y a une panne du soquet ou de la prise. Le fusible est endommagé.	1. Bien brancher la prise de courant. 2. Remplacer la prise ou le socket. 3. Emener au charge de la maintenance de le réparer.
Malgré le mode COOL mode, il n'y a pas d'air frais.	1. La T° de la chambre est inférieure à la T° programmée 2. L'évaporateur se congèle	1. Ceci est un phénomène normal. 2. L'Unité effectue le dégivrage.
Malgré qu'il est en mode SECHAGE, il n'y a pas de vent frais.	1. L'évaporateur est congelé.	1. L'Unité effectue le dégivrage, et il va reprendre en mode original.
Le LED affiche " H8 ".	Le réservoir d'eau est rempli.	1. Déverser l'eau du réservoir 2. Si ça persiste, veuillez appeler un technicien de maintenance.
Le LED affiche " F1 ".	Disfonctionnement du senseur de la T° .	Vérifier que le senseur de la T° de la chambre est bien connectée
Le LED affiche " F2 ".	Disfonctionnement du senseur de la T°	Vérifier que le senseur de la T° de l'évaporateur est bien connectée.
Le LED affiche " F4 ".	1. Le câblage entre le senseur de température du condenseur et le contrôleur est déréglée ou a un mauvais contact ; 2. il y a court-circuit à cause du saut de certains composants du contrôleur ; 3 Le senseur de température d u condenseur a été endommagée. 4. le circuit intégré a été endommagé	1. Enlever le senseur de température et réinsérez-le pour le rendre stable. 2. Examiner le circuit du contrôleur. 3. Remplacer le senseur de température. 4. Remplacer le circuit imprimé principal.

Emplacement

- Ne pas installer la machine dans un emplacement fermé hermétiquement. L'espace doit rester bien ventilé pour éviter des pannes.
- Ne pas installer l'unité où il sera exposé aux rayonnements directs du soleil, pour éviter des performances réduites.
- Ne pas installer l'unité dans un endroit humide pour éviter des fuites électriques. Ne pas l'installer dans des endroits suivants :
Emplacements près du, gaz, feu, huile ou autres pouvant être cause de dysfonctionnements.

Autres

Veuillez prêter attention aux personnes suivantes :

- 1). Jeunes enfants, les patients,
 - 2). Des personnes qui s'expriment difficilement,
 - 3). Des personnes très fatiguées, ivres ou celles qui ont pris des médicaments.
- Ne déposez pas d'objets au-dessus de la machine ça pourrait occasionner des dysfonctionnements,
 - Ne vous exposez pas au courant froid pour longtemps, ça peut nuire à votre santé,
 - L'appareil doit être placé à environ 1m ou plus depuis un poste de télévision si non ça pourrait l'affecter au travers les ondes électromagnétiques,
 - L'entrée ou la sortie de l'air ne devrait pas être obstruée, car ça occasionnerait des dysfonctionnements,
 - N'insérez pas des mains ou des bâtons dans l'entrée/sortie, et particulièrement surveiller les jeunes enfants sinon ça provoquerait des incidents facilement,
 - Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, ses services ou une autre personne de même qualifications pour éviter des dangers,
L'appareil doit être positionnée de telle sorte que le socle soit accessible.
 - La pression statique dans le tuyau doit varier entre 0Pa et 25Pa.

Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants inclus) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent de l'expérience et les connaissances requises, sauf sous la supervision ou ayant reçu les instructions d'utilisation de la part d'une personne chargée de leur sécurité. Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.

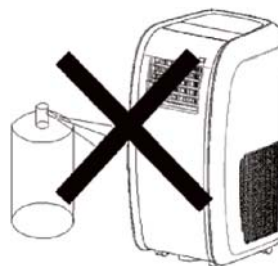
- Ne jamais incliner ni renverser l'appareil. Si un phénomène anormal s'observe, veuillez d'office débrancher le socle puis appeler le dealer pour l'examiner et le réparer.

- Ne pas utiliser des insecticides ou autres aérosols car cela pourrait provoquer des déformations ou des cassures.
- Reportez-vous au manuel de l'utilisateur pour les phrases suivantes et ce qui concerne le versement à la « poubelle »
- Signification d'une poubelle à roulettes barrée: Ne pas jeter des appareils électriques avec des ordures municipales non triées ; utiliser plutôt des moyens de disposition séparés.
- Contacter votre administration locale pour des informations concernant les systèmes de collecte des déchets disponibles.
- Si des appareils électriques sont jetés dans des endroits de collecte de déchets, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les nappes phréatiques puis s'introduire dans les chaînes alimentaires finissant par causer des dangers à votre santé et bien-être.
- Lors du remplacement de vieux appareils par des nouveaux, le détaillant est obligé par la loi, de récupérer vos vieux appareils pour le versement et gratuitement.
- Il est interdit de jeter tels appareils avec les déchets ménagers.

Pour cette fin il y a plusieurs possibilités :

- a) La municipalité a établi des systèmes de collecte où les déchets électroniques peuvent être jetés au moins gratuitement pour les utilisateurs.
- b) Lors de l'achat de nouveaux appareils, le détaillant prendra les vieux produits au moins gratuitement.
- c) Le fabricant prendra les vieux appareils pour le versement au moins gratuitement.

d) A Comme des produits usés peuvent contenir des ressources valorisables, ils peuvent être vendus aux dealers de déchets métalliques. Le versement de déchets dans les forêts met en danger votre santé lorsque des substances dangereuses s'infiltrent dans les eaux souterraines et finissent dans les chaînes alimentaires.



DEVEREMENT: Ne jetez pas ce produit de façon non-triée dans les ordures municipales. Une collecte de tels déchets doit se faire séparément pour un traitement spécial nécessaire

MSignification d'une poubelle à roulettes barrée:

Ne pas jeter des appareils électriques avec des ordures municipales non triées ; utiliser plutôt des moyens de disposition séparés. Contacter votre administration locale pour des informations concernant les systèmes de collecte des déchets disponibles. Si des appareils électriques sont versés dans des endroits de collecte de déchets, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les nappes phréatiques puis s'introduire dans les chaînes alimentaires finissant par causer des dangers à votre santé et bien-être.

Service post-achat

- Si des problèmes de qualité ou autres surgissent, contactez votre dealer local.